



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

VOL 23 MONTHLY EDITION NO 1
JANUARY 30, 1998

EASTERN EDITION OF NOTICES TO MARINERS

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

NOTICES

100 to 159

CONTENTS

	Page
SEC. I Safety and General Information	1 - 32
SEC. II Chart Corrections	33 - 51
SEC. III Radio Aids to Marine Navigation Corrections	NIL
SEC. IV Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	53-75
SEC. V Light List Corrections	77-81

Marine Navigation Services
Directorate
Marine Aids

RECYCLED PAPER

Internet: <http://www.notmar.com>

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Original Canadian Information - A star (*) adjacent to the Notice number indicates that this notice is based on original Canadian information.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) after the Notice number. Nautical charts and publications are not hand amended for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices to Mariners. Listings of Charts Affected by Temporary and Preliminary Notices to Mariners are revised and promulgated quarterly, in Section I. Reference should be made to the latest published listing and to the monthly editions of Notices to Mariners published subsequently.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated ~~farew~~ editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *ii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in Notice No. 14 of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

DGPS INITIAL OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Initial Operational Service (IOS) is available for positioning and navigation.

IOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Although the service is IOS, users may experience service interruptions without advance notice. Further, CCG advises that IOS DGPS broadcasts should not be used under any circumstances where a sudden system failure or inaccuracy could constitute a safety hazard. Following a one year verification period, the DGPS service will be declared as being a Full Operational Service (FOS).

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of Stage 1 DGPS Reference Stations					
Station Name	Id Nos of Ref. Stations	DGPS Station ID	Geogr. Pos. Latitude Longitude	Frequency [khz]	Bits/sec.
Alert Bay BC	300,301	909	50 35 N 126 55 W	309	200
Amphitrite Pt BC	302,303	908	48 55 N 125 32 W	315	200
Cardinal ON	308,309	919	44 47 N 75 25 W	306	200
St. Jean Richelieu QUÉ	312,313	929	45 19 N 73 18 W	296	200
Lauzon QUÉ	316,317	927	46 48 N 71 09 W	309	200
Partridge Island NB	326,327	939	45 14 N 66 03 W	295	200
Pt. Escuminac NB	332,333	936	47 04 N 64 47 W	319	200
Fox Island NS	336,337	934	45 19 N 61 04 W	307	200
Cape Race NFLD	338,339	940	46 39 N 53 04 W	315	200
Cape Ray NFLD	340,341	942	47 34 N 59 09 W	290	200

DGPS USER ALERT

Currently, ten Phase 1 DGPS stations are providing Initial Operational Service (IOS) which was declared by Regional Notices to Mariners issued in September 1996. Another eight DGPS stations will be installed in 1997. Extensive validation of operational performance is being conducted throughout 1997. Full Operational Service (FOS) will follow after successful validation.

The Canadian Coast Guard has recently received reports of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

Apart from this, no major difficulties with DGPS implementation have been experienced to date nor are any expected in the future.

DISCREPANCY REPORT FOR DGPS USERS.

The Canadian Coast Guard is currently implementing the Differential Global Positioning System in Canada. In August 1996, 10 DGPS stations were announced as providing an Initial Operational Service (IOS). Eight (8) additional DGPS stations will be implemented in the fall of 1997.

Following a service validation period, it is expected that the DGPS service will be announced as providing a Full Operational Service (FOS) in December 1997. The fully operational DGPS service is expected to meet the advertised Levels of Service standards and all service guarantees will be provided with FOS.

Throughout the service validation period, the Coast Guard will be conducting numerous tests of the differential service. To assist the Coast Guard in this validation testing, mariners are requested to complete the attached anomaly report. Please take note of any DGPS service anomalies you experience and forward the completed form to the Director Marine Aids, 344 Slater Street, 6th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0E6.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'usager

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____
Vessel position at the beginning of the anomaly / Position du navire au début de l'anomalie : _____
Vessel position at the end of the anomaly / Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____
Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçus par le récepteur: _____
DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB
DOP Geometry / Géométrie DOP : _____
User receiver operates correctly with other DGPS sites? /
Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui _____ No / _____
Non
Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: _____ Name/ Nom: _____
Phone / Téléphone : _____

Weather conditions / Conditions météo

Temp. °C: _____ Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS
Sea State / État de la mer : _____ VIS: _____ N.M.
Bearing and range to electrical storm /
Direction et distance de l'orage : _____
Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabriquant: _____ Model: _____
DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabriquant : _____ Model: _____

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

1) Fax / Par télecopieur : 613-998-2428 attention AWAD.

2) Mail / Par la poste:
Director Marine Aids
344 Slater Street, 6 th floor
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Canada



Position : Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.

KTS : Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.

N.M. : Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.

Freq. kHz : Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .

SS : Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.

SNR : Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .

DOP (dilution of precision) : Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10

SVCEI / ECDIS

IMPORTANT NOTICE TO USER

The Canadian Coast Guard Marine Aids Modernization Program

- The Canadian Coast Guard is initiating an aids to navigation modernization program which takes advantage of modern technology and will result in a more equitable, safe, cost-effective and environmentally friendly service across Canada. Low maintenance buoys, solar power, the elimination of diesel power and the application of national provision and design standards, will be used to realize these objectives.
- In consultation with local users, aids to navigation which are redundant, exceed the national standards or should not be publicly funded, will be downsized, privatized or discontinued.
- Regional plans as well as detailed Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued and distributed in the usual manner in advance of all changes to aids to navigation. All users are encouraged to participate in local consultations and to monitor these Notices. It will be every user's responsibility to adapt to the changes and to take the appropriate measures.

1. Redundant Aids to Navigation

Many conventional aids to navigation were established for commercial mariners who now use radar. As a result these users no longer require as many landfall shore lights, large lighted buoys and fog signals and support their discontinuance.

However, before these commercially redundant marine aids are removed, the Coast Guard is assessing, where required, the local needs of small craft operators and redesigning the old commercial aids to meet these needs within national provision policies and design standards.

Coast Guard policy does not provide for the retention of fog horns for pleasure craft, due to the high cost to provide such a service across Canada. However, where practical and where there is local support, the existing redundant fog horns are being transferred to local authorities at no cost.

The conversion of lightstations to solar power allows major economic and environmental benefits by allowing removal of fuel tanks and diesel generators. Although this eliminates the need for many structures, the Coast Guard will protect all heritage lightstations through continued operation or transfer to provincial, municipal or other authorities for local use.

2. Aids to Navigation Standards

In consultation with local users, all aids to navigation systems across Canada are under review. National system design standards will be used to assess these systems. Systems that do not meet these standards will be upgraded; those systems that exceed them will be downsized.

Adjustments in some channels will result in an increase or a decrease in the number of buoys and/or the conversion of some lighted buoys to unlighted buoys displaying reflective material.

3. Private Aids to Navigation

Although Coast Guard policy does not provide for the establishment of aids to navigation in inadequately charted waters, or where the traffic volume does not justify the cost of the system, some have been established in the past. These aids to navigation will be transferred to local authorities at no cost, with Coast Guard retaining design and regulatory authority under the *Private Buoy Regulations*.

NEW INITIATIVES

The Canadian Coast Guard is also introducing a new differential correction service to augment the satellite-based Global Positioning System (GPS), with 18 transmitting stations fully operational in 1998.

This Differential Global Positioning System (DGPS), will improve the accuracy and integrity of GPS and will enable mariners who are equipped with the appropriate receivers to identify their precise position in most major southern Canadian waters, including the Great Lakes and the St. Lawrence River.

The use of DGPS in conjunction with Electronic Chart Display and Information Systems (ECDIS), will greatly improve navigation accuracy. The expanding use of this new technology is expected to increase marine safety and thus provide greater environmental protection to Canadian waters. It is also believed that implementation of DGPS will allow further adjustment to conventional aids in the future.

All mariners and shipowners are encouraged to equip their vessels with GPS receivers which have the capability to receive the Differential signals, particularly where there is frequent risk of reduced visibility.

The Canadian Coast Guard believes that the availability of GPS, particularly when augmented by the Differential service, will make Loran C obsolete. Consultations are underway to assess the impact of discontinuing Loran C in Canada.

NOTE: This Notice supersedes previous Notice to User concerning the Canadian Coast Guard Marine Aids Modernization Program.

NEWFOUNDLAND REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost.

More detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Aids to Navigation Superintendent
Department of Fisheries & Oceans
Canadian Coast Guard Directorate
P.O. Box 5667
St. John's, NFLD.
A1C 5X1

MARITIMES REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost.

IMPLEMENTATION OF THE FOLLOWING CHANGES WILL BEGIN WITHIN COAST GUARD MARITIMES REGION ON APRIL 1, 1997.

MEASURES
1) Privatization of aids systems in pleasure craft channels and/or conversion of some lighted buoys to unlighted buoys and removal of some aids in pleasure craft channels.
2) Privatization of aids systems in inadequately and uncharted waters and where there is a low volume of users.
3) Aids to navigation systems in Saint-John and Yarmouth Harbours will be restructured to meet national standards.
4) Decommissioning of some lightstations (major reference lights) and downsizing of others to minor lights.
5) Discontinuance of some fog horns.
6) Removal of some coastal fixed and floating aids.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Regional Superintendent
Aids to Navigation
P.O. Box 1000
Dartmouth, N.S.
B2Y 3Z8
(902) 426-3151

LAURENTIAN REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost.

IMPLEMENTATION OF THE FOLLOWING CHANGES WILL BEGIN ON APRIL 1, 1997.

MEASURES
1) Introduction of DGPS
2) Service reduction on 25% (79 lighted buoys removed and 75 converted into unlighted spar buoys) of buoys in commercial channels.
3) Removal of 12 major reference lights from the existing 25.
4) Privatization of 200 aids to navigation due to low volume of users and/or inadequately charted waters.
5) Removal of 33% (50) of reference or wharf-lights.
6) Conversion of 20% (29) of lighted buoys to unlighted buoys in pleasure craft channels.
7) Removal of 20 fixed aids in pleasure craft channels.

Notices to shipping (L-3072/96, L-3117/96 and L-0107/97) and a detailed Notice to mariners (859P/96) have been published lately, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to shipping and Notices to mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to receive a copy of the detailed Notice to mariners (859P/96) or to provide comments/recommendations on this notice may write to:

AIDS TO NAVIGATION SUPERINTENDENT
101 CHAMPLAIN BOULEVARD, QUÉBEC (QUÉ), G1K 7Y7

CENTRAL & ARCTIC REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost.

Implementation of the following changes will begin within Coast Guard Central and Arctic region on April 1, 1997.

MEASURES
1) Upgrading DGPS sites at Cardinal and Wiarton to Initial Operating Service to provide, with the United States Coast Guard, to provide complete coverage of the Great Lakes/St. Lawrence Seaway by December 1997.
2) Removal or divestiture of 700 floating and fixed aids to navigation in the Athabasca River System.
3) Removal of approximately 20 floating aids in the Western Arctic in Simpson Strait, Cambridge Bay, Gjoa Haven and Spence Bay.
4) Privatization of 30 buoys in the Napanee River and approximately 120 fixed and floating aids to navigation in Northern Ontario due to uncharted or inadequately charted waters .
5) Removal or divestiture of approximately 30 reference or wharf-lights in conjunction with Small Craft Harbours, or Ports and Harbours Canada initiatives.
6) Conversion of approximately 20 lighted buoys to unlighted buoys in pleasure craft channels.
7) Removal of 50 floating aids to navigation in commercial channels.
8) Divestiture of 1 light house and associated property.
9) Removal or transfer of 14 fog horns on Lake Superior.
10) Removal or downsizing of 31 large lighted floating aids to navigation on the Great Lakes.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Superintendent Marine Aids Program
Central and Arctic Region
201 Front Street North, Suite 703
Sarnia, Ontario, N7T 8B1
Telephone (519)383-1816
Facsimile (519)383-1995

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Director General,
Marine Navigation Services Directorate,
Canadian Coast Guard,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario,
K1A 0E6

Telephone - (613) 990-3037
Facsimile - (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) _____

WESTERN EDITION (will be comprised of Arctic and Pacific areas) _____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS

NAME

STREET **APT**

CITY **POSTAL CODE**

PROVINCE **COUNTRY**

NEW ADDRESS

NAME

STREET **APT**

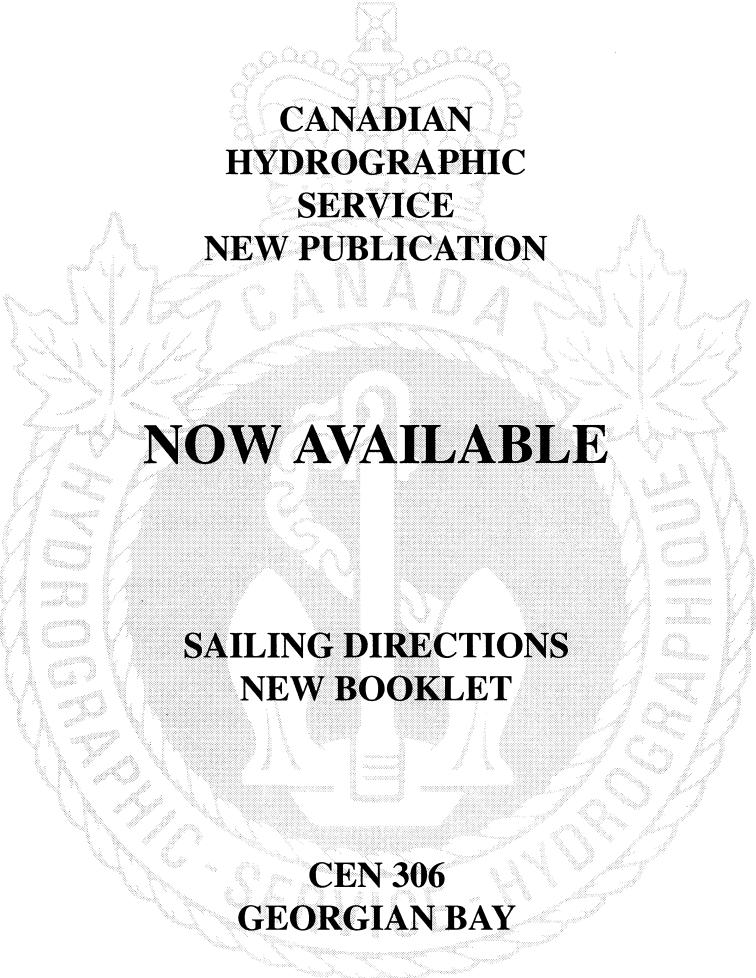
CITY **POSTAL CODE**

PROVINCE **COUNTRY**

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet



CANADIAN
HYDROGRAPHIC
SERVICE
NEW PUBLICATION

NOW AVAILABLE

SAILING DIRECTIONS
NEW BOOKLET

CEN 306
GEORGIAN BAY

NATIONAL

CANADA - List of charts affected by (T) and (P) notices in effect December 26, 1997.....	125	9-12
- Summary of Temporary and Preliminary Notices in effect December 26, 1997	126	12-22
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Current chart edition dates.....	141	23-32
- Electronic Navigation Charts	146	1
- Information about CHS chart dealers.....	135	4-7
- Raster Electronic Navigation Charts.....	159	1,2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION New Edition of Sailing Directions.....	152	23
TRANSPORT CANADA PUBLICATIONS Ship Safety Bulletins - 1997	129	3,4

ARCTIC

HUDSON BAY - ESKIMO POINT - Depths.....	100	50
NORTHWEST TERRITORIES - BATHURST INLET - OFF TRIPLE ISLANDS - Shoal depths.....	149	51

MARITIMES

BAY OF FUNDY - ANNAPOLIS BASIN - DIGBY - Light to be discontinued.....	128(P)	38
- LETETE PASSAGE AND BLISS ISLAND - Buoys, light and fog signal..	106	39
NORTHUMBERLAND STRAIT - Confederation Bridge	148	8
NOVA SCOTIA, SOUTH COAST - HALIFAX HARBOUR - Fire practice and exercise area.....	155	36,37
NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - COUNTRY ISLAND - Fog signal.....	121	33
- Firing practice and exercise areas.....	111	35,36
- PORT L'HEBERT - SHINGLE ROCK - Buoy.....	107	38
NOVA SCOTIA - Offshore production/drilling platform structures.....	133	22,23

GULF & RIVER ST. LAWRENCE

CHALEUR BAY - CASCAPEDIA BAY - Marines farms.....	154	38,39
- POINTE DE PASPÉBIAC - CHANDLER WHARF - Lights.....	113	37,38
GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - Shoal depths.....	116(P)	33,34
- CAP-AUX-MEULES - Light.	117	35

- CAP DU PHARE - Light.....	114	35
- GRANDE ENTRÉE - Sector light.....	115(P)	33
- LA PASSE - Buoy.....	145	34
PRINCE EDWARD ISLAND- BIG TIGNISH - Fog signal.....	139	37
QUÉBEC -SAGUENAY RIVER - Shoal depths.....	150	40,41

GULF & RIVER ST. LAWRENCE (CONT'D)

ST. LAWRENCE RIVER- CAP AUX OIES TO SAULT-AUX-COCHONS - ÎLE	140(P)	41,42
AUX COUDRES - Shoal depths.....		
- CAP DE LA TÊTE AU CHIEN - PORT DE GROS-CACOUNA - Fog signal and buoy.....	112	40
- CAP-SANTÉ - Range lights - Beacon.....	144(P)	43
- DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT - Shoal depths.....	151	43,44
- FORESTVILLE - Buoy.....	123	40
- HAVRE SAINT-PIERRE - Chart amendment patch.....	120	37
- ÎLE AUX COUDRES - POINTE DE LA PRAIRIE - Fog signal.....	118	42
- ÎLES DE LA MADELEINE - CAP-AUX-MEULES - Fog signal.....	134	34
- LÉVIS - Depths.....	127	42,43
- MATANE - Chart amendments.....	122	39,40
- MONTREAL HARBOUR - ÎLE AUX CERFEUILS - Submerged obstacle.....	142(T)	44
- QUAI LAURIER - Berths.....	157	45
- SAINT-NICOLAS - Outfalls, cribs and depths.....	143	43
- SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL - Depth.....	156	44
- TROIS-RIVIÈRES HARBOUR - Shoal depths - Maintained limit area....	110	44

CENTRE

LAKE ERIE- KINGSVILLE - LEAMINGTON - Chart amendment patches - Notes.....	124	49
- PORT COLBORNE - Front range light to be discontinued.....	104(P)	3
- WEST END - KINGSVILLE - Buoy.....	136	49
- WHEATLEY HARBOUR - Chart amendment patch.....	109	49
LAKE HURON- GEORGIAN BAY-- BLACK BAY - Chart amendments.....	130	47
- BYNG INLET TO KILLARNEY - Chart amendments.....	132	47,48
- PICKEREL RIVER TO BAD RIVER - Rocks.....	131	48
- THUNDER BAY ISLAND - Fog signal.....	137	49
LAKE ONTARIO- HAMILTON HARBOUR - Buoy.....	101	46,47
- PORT CREDIT - INNER HARBOUR - Lights and daymark.....	147	46
- WELLERS BAY - Buoys.....	108	46

LAKE SUPERIOR - Fog signals to be privatized.	103(P)	3
MANITOBA - LAKE WINNIPEG - Buoys and light.....	138	50,51
QUÉBEC - OTTAWA RIVER - LAC DES DEUX-MONTAGNES - ANSE DE VAUDREUIL - Shoal depths.....	153	45
ST. LAWRENCE SEAWAY - LAKE ST-LAWRENCE, EASTERN PORTION - Shoals.....	102	45,46

NOTICE 119 NOT PUBLISHED.

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #
		Page			Page		Page
1202	150	40,41	LC 2123	136	49	4396	28(P) 38
1203	150	40,41	2181	124	49	4429	120 37
1233	118	42	LC 2200	137	49	LC 4451	114 35
	140(P)	41,42	2204	130	47		134 34
LC 1234	112	40		131	48		145 34
LC 1235	112	40		132	47,48	LC 4486	113 37,38
LC 1236	122	39,40	2205	132	47,48	4921	113 37,38
	123	40	LC 2244	130	47		
	142(T)	44		131	48	LC 4951	114 35
1310	157	45	LC 4011	106	39		117 35
1313	110	44	LC 4013	121	33		134 34
	156	44	LC 4023	139	37	4954	145 34
1314	144(P)	43	LC 4024	139	37	4956	115(P) 33
	151	43,44		106	39		116(P) 33,34
1315	143	43	4124	111	35,36	5398	117 35
1316	127	42,43	4202 (Int. 4633)	121	33	5399	134 34
1414	102	45,46	4203 (Int. 4632)	111	35,36	6241	100 50
1510	153	45	LC 4227	121	33	6242	138 50,51
2021	108	46	LC 4233	121	33	6243	138 50,51
2048	147	46	LC 4234	111	35,36	7780	149 51
2061	108	46		121	33	7781	
2067	101	46,47	LC 4237 (Int. 4631)	155	36,37		
2069	108	46	LC 4240	107	38		
LC 2077	147	46	LC 4321	121	33		
2086	147	46	4331	106	39		
LC 2122	109	49					

*146

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Electronic Navigation Charts.

- Notes:** (1) The following ENC products are only available from:
 Nautical Data International Inc.
 P.O. Box 127, Station C
 St. John's, Newfoundland
 A1C 5H5
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
 Facsimile: 709-576-0636
 (2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
<hr/>					
1. New Charts.					
<hr/>					
	<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>				
76172	Bay of Exploits - Southeast Portion	-----	August 22/97	See Note (2)	
<hr/>					
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 4599.				
76338	Bonavista Bay (Southern Portion)	-----	Oct. 10/97	See Note (2)	
<hr/>					
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 4855.				
<hr/>					
(AMA8035-10-35)				(DFO-H97-086)	

*159

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Raster Electronic Navigation Charts.

- Notes:** (1) The following ENC products are only available from:
 Nautical Data International Inc.
 P.O. Box 127, Station C
 St. John's, Newfoundland
 A1C 5H5
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
 Facsimile: 709-576-0636
 (2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
1. New Charts.					
	<u>Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent</u>				
4428R/M	Havre de Natashquan et les Approches/and Approaches	1:10 000	Oct. 6/78		See Note (2)
4429R/M	Havre Saint-Pierre et les Approches/and Approaches	1:20 000	June 4/93		See Note (2)
4432R/M	Îles de Mingan	1:69 658	June 15/90		See Note (2)
4453R/M	Île à la Brume à/to Pointe Curlew	1:70 150	Dec. 17/82		See Note (2)
4468R/M	Île du Petit Mecatina aux/to Îles Sainte-Marie	1:75 230	July 12/85		See Note (2)
4470R/M	Blanc-Sablon à/to Middle Bay	1:36 643	Jan. 4/80		See Note (2)
4471R/M	Baie au Saumon à/to Baie des Homards	1:36 500	August 11/89		See Note (2)
4473R/M	Île de la Grande Passe aux/to Îles Bun	1:36 600	Nov. 25/77		See Note (2)
4474R/M	Îles Bun à/to Baie des Moutons	1:36 500	Dec. 31/76		See Note (2)
	<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>				
4598R/M	Bay of Exploits - Sheet IV (Northeast)	1:24 650	Jan. 21/83		See Note (2)
4652R/M	Humber Arm - Meadows Point to Humber River	1:14 600	Oct. 31/80		See Note (2)
4665R/M	St. Margaret Bay and Approaches	1:18 295	May 8/81		See Note (2)
4666R/M	St. Barbe Point to Old Ferolle Harbour	1:25 000	June 20/86		See Note (2)

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
<u>1. New Charts. (Cont'd)</u>					
4667(A)R/M	Flower's Cove	1:12 000	August 13/76		See Note (2)
4667(B)R/M	St. Barbe Harbour	1:4 000	August 13/76		See Note (2)
4705R/M	Belle Isle	1:40 000	August 6/76		See Note (2)
4885R/M	Port Harmon and Approaches/et les Approches	1:40 000	Feb. 12/88		See Note (2)
<u>Atlantic Ocean/Océan Atlantique</u>					
8010R/M	Grand Bank - Southern Portion/Partie Sud	1:350 000	May 26/89		See Note (2)
8011R/M	Grand Banks, Northern Portion/Grands Bancs, Partie Nord	1:350 000	Dec. 30/94		See Note (2)
8012R/M	Flemish Pass/Passe Flamande	1:350 000	Nov. 4/94		See Note (2)
8013R/M	Flemish Cap/Bonnet Flamande	1:350 000	Nov. 4/94		See Note (2)
8014R/M	Grand Banc/Grand Bank - Partie Nord-Est/Northeast Portion	1:350 000	Nov. 18/94		See Note (2)
<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>					
8015R/M	Funk Island and Approaches/et les Approches	1:350 000	Dec. 16/94		See Note (2)
8048R/M	Cape Harrison to/à St. Michael Bay	1:500 000	Dec. 30/94		See Note (2)
<u>2. New Edition.</u>					
<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>					
4845R/M	Renews Harbour to/à Motion Bay	1:60 000	Sept. 12/97		See Note (2)

(AMA8035-10-35)

(DFO-H98-018)

***103(P) LAKE SUPERIOR - Fog signals to be privatized.**

Reference: Notice 480(P)/96.

The Canadian Coast Guard proposes to privatize the fog signals at Michipicoten Harbour (L.L. 1093) (47°56'33" N 84°54'27" W) (Chart 2315) and Thunder Bay Main (L.L. 1152) (48°25'58" N 89°11'45" W) (Chart 2314).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to: Supervisor, Marine Aids Program, Canadian Coast Guard, 28 Waubek St., Box 310, Parry Sound, Ontario, P2A 2X4, Tel.: (705) 746-2196, Fax.: (705) 746-6953, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-21)

(CCG-D97-015)

***104(P) LAKE ERIE - PORT COLBORNE - Front range light to be discontinued.**

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue Port Colborne Entrance front range light (L.L. 560.6) (42°52'40".9 N 79°14'52".3 W) prior to the start of the 1998 navigation season.

Comments on this action are solicited from mariners and the public within 3 months of the date of this notice and should be directed to Mr. Steven D. Lear Supervisor, Marine Aids Program, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1000, Prescott, Ontario K0E 1T0, Tel. (613) 925-2865 ext. 215, Facs. (613) 925-5540, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-7-14)

(CCG-B97-049)

***129 TRANSPORT CANADA PUBLICATIONS - Ship Safety Bulletins - 1997.**

The following bulletins have been issued in 1997:

No. 1 January 6, 1997 International Maritime Dangerous Goods Code

No. 2 March 7, 1997 Replacement batteries for Alden Satfind-406™ EPIRBs Model M1, M2 (Canadian), M3, M4 (USA)

No. 3 April 16, 1997 Fire caused by heat radiation from cargo hold light

No. 4 May 6, 1997 Manning requirements when entering eastern waters

No. 5 May 29, 1997	The Arctic Ice Regime Shipping System (AIRSS)
No. 6 June 5, 1997	Cargo Matters - Fumigation
No. 7 June 13, 1997	Textile components of lifejackets and personal flotation devices
No. 8 July 4, 1997	Electrical Shock Hazard - Shore Power
No. 9 July 28, 1997	Computer and the Year 2000
No. 10 August 22, 1997	Fire in the self-unloading bulk carrier "AMBASSADOR" TSB Report No. M94M0057 (Recommendation - M96-08)
No. 11 Oct 14, 1997	Standard type lifejacket lifting loop
No. 12 Dec 11, 1997	1997 Special Edition - Ship Safety Bulletins - Alphabetical Keyword Listing

Single copies of these bulletins may be obtained by writing to:

Transport Canada
Marine Safety
AMSK, Patricia Doris, Tel. 998-0594
Fax # (613) 991-5670
Place de Ville "Tower C"
330 Sparks Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
K1A 0N8

(AMA8035-10-1)

(CCG-H98-001)

*135 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - Information about CHS chart dealers.

1 - NEWLY APPOINTED CHART DEALERS

Halltech Environmental Inc.
503 Imperial Road North, Unit #2
Guelph, Ontario
N1H 6T9
Tel: (519) 766-4568
Fax: (519) 766-0729
Email: halltech@sentex.net
Web: www.sentex.net/~halltech

Marina Port-Lewis 1996
264, chemin de Planches
Saint-Anicet, Québec
J0S 1M0
Tel: (514) 264-4030, 264-6176
Fax: (514) 264-4643

2 - DEALER ADDRESS CHANGE**OLD ADDRESS**

Big Rideau Lake Association
 P.O. Box 93
 Portland, Ontario
 K0G 1V0
 Tel: (613) 272-3629

Cranberry Resort Marina
 P.O. Box 4099
 Collingwood, Ontario
 L9Y 4T9
 Tel: (705) 444-1251
 Fax: (705) 446-0270

Donevan's Hardware Ltd.
 135 King Street East
 P.O. Box 668
 Gananoque, Ontario
 K7G 2V2
 Tel: (613) 382-2197

Eastport Marine Ltd.
 144 Montague Street
 P.O. Box 789
 Lunenburg, Nova Scotia
 B0J 2C0
 Tel: (902) 634-4004
 Fax: (902) 634-9199

Gallivan's Book Store
 136 Castle Street
 Newcastle, New Brunswick
 E1V 2L7
 Tel: (506) 622-4588

NEW ADDRESS

Big Rideau Lake Association
 30 Colborne Street
 P.O. Box 93
 Portland, Ontario
 K0G 1V0
 Tel: (613) 272-3629

Cranberry Marina
 1 Harbour Street
 Collingwood, Ontario
 L9Y 4T9
 Tel: (705) 444-1251
 Fax: (705) 446-0270

Donevan's Hardware Ltd.
 135 King Street East
 P.O. Box 668
 Gananoque, Ontario
 K7G 2V2
 Tel: (613) 382-2197
 Fax: (613) 382-1351

Atlantic Electronics Ltd.
 144 Montague Street
 P.O. Box 789
 Lunenburg, Nova Scotia
 B0J 2C0
 Tel: (902) 634-4004
 Fax: (902) 634-9199

Gallivan's Book Store
 136 Newcastle Blvd.
 Miramichi, New Brunswick
 E1V 2L7
 Tel: (506) 622-4588

2 - DEALER ADDRESS CHANGE(CONT'D)**OLD ADDRESS**

The Hinckley Co.
 Shore Road, P.O. Box 699
 Southwest Harbor, ME 04679
 U.S.A.
 Tel: (207) 244-5531
 Fax: (207) 244-9833

NEW ADDRESS

The Hinckley Co.
 Shore Road, P.O. Box 699
 Southwest Harbor, ME 04679
 U.S.A.
 Tel: (207) 244-7100
 Fax: (207) 244-9322

Mapworld Services Inc.
 209 - 6 Avenue SW
 Calgary, Alberta
 T2P 0R2
 Tel: (403) 294-0393
 Fax: (403) 262-1460

Mapworld Services Inc.
 213 - 6 Avenue SW
 Calgary, Alberta
 T2P 0R2
 Tel: (403) 294-0393
 Fax: (403) 262-1460

Nova Scotia Geomatics Centre
 Dept. of Housing & Municipal Affairs
 16 Station Street
 Amherst, Nova Scotia
 B4H 3E3
 Tel: (902) 667-7231
 Fax: (902) 667-6008

Nova Scotia Geomatics Centre
 Dept. of Housing & Municipal Affairs
 160 Willow Street
 Amherst, Nova Scotia
 B4H 3W5
 Tel: (902) 667-7231
 1-800-798-0706 (NS & PEI)
 Fax: (902) 667-6008

N.B.G.I.C.
 15 King Square North, 2nd Floor
 P.O. Box 5001
 Saint John, New Brunswick
 E2L 4Y9
 Tel: (506) 658-2419
 Fax: (506) 658-2156

N.B.G.I.C.
 15 King Square North, 2nd Floor
 P.O. Box 5001
 Saint John, New Brunswick
 E2L 4Y9
 Tel: (506) 643-6200
 Fax: (506) 658-2156

The Opinicon Ltd.
 R.R. #1, Elgin
 Chaffey's Locks, Ontario
 K0G 1C0
 Tel: (613) 359-5233
 Fax: (613) 359-6527

The Opinicon Ltd.
 Chaffey's Locks
 R.R. #1
 Elgin, Ontario
 K0G 1E0
 Tel: (613) 359-5233
 Fax: (613) 359-6527

2 - DEALER ADDRESS CHANGE(CONT'D)**OLD ADDRESS****NEW ADDRESS**

Okeechobee Lodge and Marine Resort Ltd
 P.O. Box 685
 Little Current, Ontario
 P0P 1K0
 Tel: (705) 285-5019
 Fax: (705) 285-5024

Okeechobee Lodge
 941 Dominion Avenue
 Midland, Ontario
 L4R 4W2
 Tel: (705) 527-1782
 Fax: (705) 285-5024

Outdoor Spectacular
 130 Davis Drive, Unit 11
 Newmarket, Ontario
 L3Y 2N1
 Tel: (905) 836-9252
 Fax: (905) 836-0889

Outdoor Spectacular
 180 Davis Drive
 Newmarket, Ontario
 L3Y 2N4
 Tel: (905) 898-4067
 Fax: (905) 898-6763

Paragon Marina Inc.
 Baxter Road West
 P.O. Box 98
 Honey Harbour, Ontario
 P0E 1E0
 Tel: (705) 756-2402
 Fax: (705) 756-3898

Paragon Marina Inc.
 Picnic Island Road
 P.O. Box 98
 Honey Harbour, Ontario
 P0E 1E0
 Tel: (705) 756-2402
 Fax: (705) 756-3898

Podium Sports
 Sport Gaston Gauthier Inc.
 1375, boul. Wallberg
 Dolbeau, Québec
 G8L 1H3
 Tél: (418) 276-4923
 Fax: (418) 276-8829

Podium Sports
 Sport Gaston Gauthier Inc.
 1375, boul. Wallberg
 Dolbeau, Québec
 G8L 1H3
 Tél: (418) 276-3010
 Fax: (418) 276-8829

Port Whitby Marine Supplies
 1636 Charles Street, Unit 3
 Whitby, Ontario
 L1N 1B9
 Tel: (905) 668-4077
 Fax: (905) 668-0412

Port Whitby Marine Supplies
 1636 Charles Street, Unit 2
 Whitby, Ontario
 L1N 1B9
 Tel: (905) 668-4077
 Fax: (905) 668-0412

2 - DEALER ADDRESS CHANGE(CONT'D)**OLD ADDRESS**

The Sportsman's Inn
 3 Commissioner Street
 Killarney, Ontario
 P0M 2A0
 Tel: (705) 287-2242
 Fax: (705) 287-2691

Podium Sports
 Sport Gaston Gauthier Inc.
 1375, boul. Wallberg
 Dolbeau, Québec
 G8L 1H3
 Tel: (418) 276-4923
 Fax: (418) 276-8829

W.H. Dalley
 305 Main Street
 P.O. Box 7
 Springdale, Newfoundland
 A0J 1T0
 Tel: (709) 673-3614
 Fax: (709) 673-4744

Wasaga Marine Limited
 Site 316, Box 9, R.R. #3
 1227 Mosley Street
 Wasaga Beach, Ontario
 L0L 2P0
 Tel: (705) 429-2100
 Fax: (705) 429-3523

Washburn Boat Shop
 116 Ben Street
 Newcastle, New Brunswick
 E1V 1C6
 Tel: (506) 622-4273

NEW ADDRESS

The Sportsman's Inn
 37 Channel Street
 Killarney, Ontario
 P0M 2A0
 Tel: (705) 287-2411
 Fax: (705) 287-2691

Podium Sports
 Sport Gaston Gauthier Inc.
 1375, boul. Wallberg
 Dolbeau, Québec
 G8L 1H3
 Tel: (418) 276-3010
 Fax: (418) 276-8829

W.H. Dalley
 327 Main Street
 P.O. Box 7
 Springdale, Newfoundland
 A0J 1T0
 Tel: (709) 673-3614
 Fax: (709) 673-4744

Wasaga Marine (1996) Limited
 1237 Mosley Street
 Wasaga Beach, Ontario
 L0L 2P0
 Tel: (705) 429-2100
 Fax: (705) 429-3523

Washburn Boat Shop
 137 Oak Point Road
 Oak Point, New Brunswick
 E1V 7K5
 Tel: (506) 622-4273

3 - THE FOLLOWING ARE NO LONGER AUTHORIZED CHS CHART DEALER

A.J. Services Marins Inc.
 Port de Plaisance de Longueuil
 101, chemin de la River
 Longueuil, Québec
 J4H 3Z2
 Tel: (514) 674-9035
 Fax: (514) 674-9499

Blunt's Barge
 P.O. Box 2288
 1241 Sandy Lane
 Sarnia, Ontario
 N7T 7L7
 Tel: (519) 344-0772
 Fax: (519) 344-0772

The Bosun's Locker
 53 Yonge Street
 Portsmouth Olympic Harbour
 Kingston, Ontario
 K7M 6G4
 Tel: (613) 542-0632

Compass Rose
 c/o Power Plus Marine
 314 Lakeshore Road East
 Mississauga, Ontario
 L5G 1H4
 Tel: (905) 274-0113

Port of Churchill
 Canada Ports Corporation
 P.O. Box 700
 Churchill, Manitoba
 R0B 0E0
 Tel: (204) 675-8823
 Fax: (204) 675-2550

Pathfinder II
 254 Highway 17 East
 Sturgeon Falls, Ontario
 P0H 2G0

United Marine Supply
 Box 1373, Hwy 21 North
 Port Elgin, Ontario
 N0H 2C0
 Tel: (519) 389-4232
 Fax: (519) 389-4364

Captain's Marine Supply
 3015 Detroit Avenue
 Cleveland, OH 44113
 U.S.A.
 Tel: (216) 621-1026
 Fax: (216) 621-1722

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-084)

***148 NORTHUMBERLAND STRAIT - Confederation Bridge**

Effective 0100 UTC November 25, 1997 the navigation route for ships over 1425 tons displacement transiting the Confederation Bridge is through the main navigation span between piers P21 and P22 only.

Bridges approaches must follow the course line extending between the two Strait Crossing fairway buoys (Priv) in positions 46°17' N 63°52'.3 W and 46°09'.4 N 63°39'.9 W respectively, and the following restrictions apply:

Maximum tonnage: Passenger ships	32,600 tons displacement
Cargo ships	47,000 tons displacement

	Passenger ships	11 knots over the ground within 5 nautical miles of the bridge
	Cargo ships	8 knots over the ground within 5 nautical miles of the bridge
Maximum draft:	All ships	15 metres
Maximum air draft	All ships	48 metres
Maximum beam:	All ships	35 metres

The waters five (5) nautical miles either side of Confederation Bridge are designed as an area of alternating one way traffic for ships having a displacement greater than 1425 tons transiting the bridge. Except in emergencies, no ship may overtake another ship, meet another ship, come about or anchor within one quarter (1/4) mile either side of the centreline of the main navigation span.

No vessel having a displacement greater than 1425 tons shall transit the bridge in visibility of less than one and one half (1 1/2) nautical miles.

For ships having a displacement of 1425 tons or less, other than tug/tow combinations, transit of the Confederation Bridge may be made between piers P3 - P4 on the Prince Edward Island side and between piers P42-P44 on the New Brunswick side, and the following restrictions apply:

Maximum tonnage: 1425 tons displacement

Maximum speed: 15 knots over the ground

Maximum draft: Between piers P3 - P5 - 10 metres
Between piers P42 - P44 - 5.5 metres

Maximum air draft: 28 metres

Pilotage is compulsory in the vicinity of the Confederation Bridge of all vessels over 1500 gross tons.

For further details on navigational requirements in the vicinity of the bridge, mariners should contact the Regional Director, Transport Canada, Marine Safety, 45 Alderney Drive, P.O. Box 1013, Dartmouth N.S. B2Y 4K2. Tel.: 902-426-9321. Fax 902-426-6657.

Notices 437/94 and 362/97 are cancelled.

The information concerning VTS services published in Notices to Mariners No. 437/94 may now be found in Notice 25 of the Annual Edition of Notices to Mariners.

Charts 4321, 4406.

(AMA8035-10-1)

(CCG-H98-002)

*** 125**

**LIST OF CHARTS AFFECTED BY (T) AND (P) NOTICES
IN EFFECT DECEMBER 26, 1997
(Revised and promulgated quarterly)**

(Reference: Notice 557/97 cancelled)

CHARTS	(T) and (P) NOTICES
---------------	----------------------------

1202	632(P)/93
1203	133(T)/93
1223	454(P)/97, 549(P)/97
1230	379(T)/95
1233	275(T)/97, 394(T)/97
L/C 1235	129(P)/97
1310	616(T)/97
1312	439(T)/96
1313	65(T)/95
1314	170(T)/92, 863(T)/93, 864(T)/93, 865(T)/93, 679(P)/97
1315	546(T)/97
1316	430(T)/97
1317	240(P)/94
1338	75(T)/92, 438(T)/96
1339	68(P)/91, 75(T)/92
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 433(T)/96
1409	106(P)/97, 120(P)/97, 299(P)/97
1510	214(P)/92, 563(P)/92, 407(T)/97
1553	531(P)/97, 563(P)/97
2021	747(P)/96
2022	651(T)/91
2023	525(T)/92
2028	826(T)/85
2048	218(P)/96
2054	219(P)/96, 484(P)/97
L/C 2058	476(T)/94, 484(P)/97
2061	484(P)/97
2067	308(P)/96, 603(T)/96
2069	650(P)/95, 747(P)/96
L/C 2077	90(T)/90, 476(T)/94, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96
2085	683(P)/95, 739(P)/95, 624(P)/96
2086	90(T)/90, 683(P)/95, 739(P)/95, 218(P)/96, 308(P)/96, 603(T)/96, 624(P)/96
L/C 2100	812(T)/92, 367(P)/97
L/C 2110	121(P)/94
L/C 2120	303(P)/96
L/C 2121	244(T)/95
L/C 2122	812(T)/92, 367(P)/97
L/C 2123	812(T)/92, 162(P)/94, 507(P)/96
2181	725(T)/91, 762(P)/93, 770(P)/93, 121(P)/94, 244(T)/95
L/C 2200	175(P)/94, 176(P)/94, 178(P)/94, 180(P)/94
L/C 2201	115(P)/94, 182(P)/94
2202	367(T)/88, 811(P)/91, 123(P)/92, 172(P)/93, 54(P)/94, 332(P)/97, 403(P)/97
2204	115(P)/94

2205	115(P)/94
2222	367(T)/88
L/C 2228	965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94
2235	180(P)/94, 182(P)/94
2239	367(T)/88, 333(P)/97, 336(P)/97, 403(P)/97, 533(P)/97
L/C 2245	115(P)/94
2250	361(P)/97
2251	703(T)/92, 368(P)/97, 369(T)/97
2257	380(P)/91
2259	53(P)/94
2260	965(T)/91, 175(P)/94, 176(P)/94
2261	176(P)/94, 177(P)/94, 178(P)/94
2268	380(P)/91, 53(P)/94
2273	180(P)/94
2282	182(P)/94
2289	334(P)/97, 335(P)/97, 533(P)/97
2291	769(T)/91, 177(P)/94, 178(P)/94
2292	179(P)/94, 736(P)/95
2297	368(P)/97, 369(T)/97
2298	180(P)/94
2299	380(P)/91, 53(P)/94
2303	450(P)/97
2304	51(P)/94, 450(P)/97
2305	450(P)/97
2312	439(P)/97, 450(P)/97
4000	529(P)/95
L/C 4001(INT 404)	707(T)/93, 163(T)/94, 678(T)/94, 529(P)/95
LC 4003	529(P)/95
LC 4006	529(P)/95
L/C 4010	70(P)/93, 350(P)/94, 420(P)/95
LC 4013	529(P)/95, 351(P)/96
L/C 4015	192(T)/95
L/C 4016	323(P)/88, 356(P)/90, 619(T)/93, 105(T)/94, 108(T)/94, 359(T)/94, 444(P)/96
L/C 4017	75(T)/94, 76(T)/94, 359(T)/94, 678(T)/94, 384(T)/95
L/C 4020	299(P)/94
L/C 4022	583(P)/94, 192(T)/95
LC 4023	351(P)/96
L/C 4026	374(T)/94, 493(P)/97
LC 4045	529(P)/95
L/C 4047	323(P)/88, 105(T)/94, 108(T)/94
L/C 4049	105(T)/94, 359(T)/94
LC 4098	529(P)/95
LC 4099	529(P)/95
L/C 4118	474(P)/92, 217(P)/96
4124	73(P)/94, 507(T)/95
4140	748(T)/96
4142	815(P)/93
4201(INT 4634)	820(T)/94
4203(INT 4632)	127(T)/96
4210	734(P)/95
4211	346(T)/95
L/C 4227	805(P)/92
LC 4230	734(P)/95
L/C 4234	805(P)/92
L/C 4235	805(P)/92, 461(T)/94, 717(T)/94
4245	373(T)/94, 534(T)/95
4277	201(T)/95
4278	648(P)/97
4328	569(P)/94
4331	73(P)/94, 181(T)/95, 507(T)/95, 690(T)/95
4332	181(T)/95, 690(T)/95
LC 4340	459(P)/94
4342	459(P)/94
4379	533(P)/96

4381	141(T)/96
4384	569(P)/94
4394	237(T)/96
LC 4404	351(P)/96
LC 4405	351(P)/96
4426	103(T)/94
4429	250(P)/96
4430	261(T)/95
4437	526(P)/95
4448	649(P)/93
4456	769(P)/90, 433(T)/92
4460	845(P)/93
L/C 4462	649(P)/93
L/C 4464	583(P)/94
4469	793(P)/93
4483	612(T)/94, 351(P)/96
L/C 4485	603(T)/95, 690(T)/96
L/C 4486	798(P)/94, 603(T)/95, 306(P)/96, 690(T)/96
4491	65(T)/96
L/C 4520	47(T)/94, 76(T)/94
4546	613(P)/94
4587	193(T)/87
4619	427(P)/94
L/C 4622	356(P)/90, 427(P)/94, 291(P)/97
L/C 4624	323(P)/88, 356(P)/90
4635	463(P)/94, 594(T)/94, 192(T)/95, 239(P)/97
4637	737(P)/93, 120(P)/96
4641	594(T)/94
4644	154(P)/96
L/C 4700	163(T)/94
4702	345(P)/96, 687(P)/96
4703	163(T)/94, 687(P)/96
4728	292(T)/88
L/C 4730	804(P)/93, 163(T)/94
4732	163(T)/94
L/C 4817	568(T)/90, 105(T)/94, 522(P)/94
4830	619(T)/93
L/C 4831	444(P)/96
L/C 4832	413(T)/88, 619(T)/93, 444(P)/96
LC 4841	291(P)/97
4843	568(T)/90
L/C 4844	104(T)/94, 105(T)/94, 522(P)/94
L/C 4846	756(T)/93, 359(T)/94
L/C 4847	782(T)/92
4848	782(T)/92
4849	103(T)/92, 277(P)/97
L/C 4850	423(P)/94
L/C 4851	191(T)/91, 64(T)/95, 384(T)/95
4912	358(T)/93, 855(P)/96
L/C 4913	783(P)/94
4920	783(P)/94, 595(T)/95
4921	582(P)/94, 603(T)/95, 434(T)/96, 119(P)/97, 169(P)/97, 195(P)/97, 196(P)/97, 243(P)/97, 265(P)/97
4954	195(T)/93
4957	818(T)/94
5001(INT 405)	761(T)/94
5031	591(T)/93, 703(T)/94
5048	804(P)/93
5049	680(P)/95
5133	163(T)/94
6201	355(P)/92
6212	355(P)/92
6218	355(P)/92, 667(P)/92
6242	610(T)/90
6311	738(P)/96, 751(P)/96

7083	847(P)/89
7371	634(P)/96
7740	847(P)/89
LC 8007	529(P)/95
L/C 8010	707(T)/93
L/C 8011	105(T)/94
L/C 8014	76(T)/94, 359(T)/94
L/C 8015	47(T)/94, 75(T)/94, 76(T)/94, 678(T)/94
L/C 8047	804(P)/93
L/C 8048	163(T)/94
L/C 8049	76(T)/94

(AMA8035-10-1)

(CCG-H98-004)

*** 126**

**SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY
NOTICES IN EFFECT DECEMBER 26, 1997**
(Revised and promulgated quarterly)

Reference: Notice 556/97 cancelled.

NOTICE	CHART	LOCALITY AND SUBJECT
---------------	--------------	-----------------------------

(1) MISCELLANEOUS

342(P)/97	-----	Canada - Loran-C lattices on nautical charts.
633(T)/97	-----	Canada - Safety of offshore exploration and exploitation vessels.

**(2) CANADIAN ARCTIC AND WEST COAST OF
GREENLAND**

847(P)/89 surveys.	7740,7083	Northwest Territories - Larsen Sound - Boothia Peninsula - Results of
634(P)/96	7371	Northwest Territories - Ellesmere Island - Alexandra Fiord - Off Skraeling Island -Result of survey.
658(P)/96 discontinued.	-----	Northwest Territories - Hay River - Lights and light buoys to be
666(P)/96 discontinued.	-----	Western Arctic - Great Slave Lake - Curtis Island - Light to be
738(P)/96	6311	Northwest Territories - Lake Athabasca - Range lights to be discontinued.
751(P)/96	6311	Northwest Territories - Lake Athabasca - Range lights to be discontinued.
222(P)/97	-----	Northwest Territories - Simpson Strait - Spar buoys to be discontinued.
223(P)/97	-----	Northwest Territories - McClintock Bay - Spar buoys to be discontinued.
233(P)/97	-----	Northwest Territories - Spence Bay - Spar buoys to be discontinued.

**(3) HUDSON BAY INCLUDING FOXE CHANNEL,
HUDSON STRAIT AND LABRADOR**

292(T)/88	4728	Labrador Coast - Lake Melville - Goose Bay Narrows - Off Brûlé Point - Shoal reported - Caution.
591(T)/93 Caution.	5031	Labrador Coast - St. Mary's Harbour - Wharf under reconstruction -
804(P)/93 Information	5048, L/C 8047, L/C 4730	Labrador Coast - Off Cape Harrigan - Nanuktok (Farmyard) Islands - about depth.
163(T)/94 mooring	4703, 5133, 4732, L/C 8048, L/C 4730, L/C 4700, L/C 4001(INT 404)	Labrador Coast - East of South Wolf Island - Scientific subsurface established temporarily.
703(T)/94	5031	Labrador Coast - St. Lewis Sound - Battle Harbour - Depth - Submerged wharf in ruins.
761(T)/94	5001(INT 405)	Labrador Coast - Labrador Sea - Current meter established temporarily.
680(P)/95	5049	Labrador Coast - Uyagaksuak Island - Result of survey.
345(P)/96	4702	Labrador Coast - Martin Bay - Result of survey.
687(P)/96	4702,4703	Labrador Coast - South of Frenchman Island - Result of survey.

**(4) BAY OF FUNDY AND ATLANTIC COAST SOUTH TO
40° N., NOVA SCOTIA AND NEWFOUNDLAND**

193(T)/87	4587	Newfoundland - Placentia Bay - Mortier Bay - Off Spanish Room Point - Anchor chains stored temporarily - Caution.
323(P)/88	L/C 4624, L/C 4016, L/C 4047	Newfoundland - Placentia Bay - South of Jude Island - Shoal reported.
413(T)/88	L/C 4832	Newfoundland - Fortune Bay - Fortune Harbour - Fortune Barasway - Shoal reported - Caution.
356(P)/90	L/C 4622, L/C 4624, L/C 4016	Newfoundland - Placentia Bay - South of Jude Island - Shoal reported.
568(T)/90 Caution.	4843, L/C 4817	Newfoundland - St. Mary's Harbour - Graven Beach - Sunken barge -
55(T)/91	-----	Newfoundland - Bonavista Bay - Newman Sound - Wharf under reconstruction - Light discontinued temporarily.
191(T)/91	L/C 4851	Newfoundland - Trinity Bay - Bull Arm - Current meter established temporarily - Caution.
103(T)/92 temporarily.	4849	Newfoundland - Conception Bay - Harbour Grace - Spires removed
474(P)/92	L/C 4118	Nova Scotia - St. Marys Bay - Weymouth Harbour - Results of survey.
782(T)/92	4848, L/C 4847	Newfoundland - Conception Bay - Long Pond - Information concerning breakwater - Caution.
805(P)/92	L/C 4234, L/C 4235,	Nova Scotia - Ecum Secum - Results of survey.

	L/C 4227	
70(P)/93	L/C 4010	Bay of Fundy - Minas Channel - île Haute - Light relocated.
619(T)/93	4830, L/C 4832, L/C 4016	Newfoundland - Fortune Bay - Sagona Island - Fog signal discontinued temporarily.
649(P)/93 discontinued.	4448, L/C 4462	Cape Breton Island - Port Hood - Port Hood Island - Light to be
707(T)/93	L/C 8010, L/C 4001(INT 404)	Off Newfoundland - Current meters established temporarily.
737(P)/93	4637	Newfoundland - The Burgeo Islands - Graley Rock - Shoal reported.
756(T)/93 temporarily.	L/C 4846	Newfoundland - St. John's Harbour Approach - Light buoy established
815(P)/93	4142	Bay of Fundy - Saint John River - Newcastle Creek - Lights discontinued - Light established.
47(T)/94	L/C 4520, L/C 8015	Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily.
73(P)/94	4124, 4331	Bay of Fundy - Deer Island - Lords Cove - Radar reflector changed.
75(T)/94	L/C 4017, L/C 8015	Off Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily.
76(T)/94	L/C 4520, L/C 4017, L/C 8014, Off Newfoundland - Subsurface mooring established temporarily. L/C 8015, L/C 8049	L/C 8015, L/C 8049
104(T)/94	L/C 4844	Newfoundland - Renews Harbour - Range light discontinued temporarily.
105(T)/94 temporarily.	L/C 4844, L/C 4817, L/C 4016, Newfoundland - Off Cape Race - Subsurface mooring established L/C 8011, L/C 4047, L/C 4049	L/C 8011, L/C 4047, L/C 4049
108(T)/94	L/C 4016, L/C 4047	Newfoundland - Placentia Bay Approach - Subsurface mooring established temporarily.
236(P)/94	----	Nova Scotia - Cape Breton Island - Bras D'Or Lakes - Cape St. Lawrence to Guyon Island - Review of aids to navigation.
276(P)/94	----	Bay of Fundy - Grand Manan - St. Croix River to Maces Bay - Review of aids to navigation.
350(P)/94	L/C 4010	Bay of Fundy - Off Mosse Island - Light established.
359(T)/94 temporarily.	L/C 4846, L/C 4016, L/C 4017, Newfoundland - Off Cape Spear - Subsurface moorings established L/C 8014, L/C 4049	L/C 8014, L/C 4049
373(T)/94 area.	4245	Nova Scotia - Yarmouth Harbour - Information about depths in maintain
423(P)/94	L/C 4850	Newfoundland - Bay de Verde - Information about light.
427(P)/94	4619, L/C 4622	Newfoundland - Placentia Bay - West Head - Information about light.
459(P)/94 depth.	4342, L/C 4340	Bay of Fundy - Grand Manan - Off White Head Island - Information about
461(T)/94	L/C 4235	Nova Scotia - East River - Light buoy established temporarily.
463(P)/94	4635	Newfoundland - Wreck Island - Information about light.

522(P)/94	L/C 4844, L/C 4817	Newfoundland - Trepassey Bay - Portugal Cove - Fog signal repositioned.
569(P)/94	4328, 4384	Nova Scotia - Lunenburg Bay - Recreational diving area.
594(T)/94	4641, 4635	Newfoundland - Port aux Basques and Approaches - Buoys established temporarily.
613(P)/94	4546	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Random Sound - Northwest Arm - Off Bottom Bluff - Result of survey.
678(T)/94	LC 4017, LC 8015, LC 4001(INT 404)	Newfoundland, East Coast - Scientific subsurface mooring established temporarily.
717(T)/94	L/C 4235	Nova Scotia - East River - Sheet Harbour - Wreck.
820(T)/94	4201(INT 4634)	Nova Scotia, Southeast Coast - Halifax Harbour - Bedford Basin - Wrights Point -Results of survey.
64(T)/95	4851	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Bull Arm - Pontoons established temporarily.
181(T)/95	4332, 4331	Bay of Fundy - Passamaquoddy Bay - St. Andrews - Light discontinued temporarily.
192(T)/95	4635, LC 4015, LC 4022	Newfoundland, South Coast - Port aux Basques - Channel Head - Experimental DGPS Reference Station established temporarily.
201(T)/95	4277	Cape Breton Island - Great Bras D'Or - Duffus Point - Light discontinued temporarily.
284(P)/95	-----	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
288(P)/95	-----	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
290(P)/95	-----	Bay of Fundy - Saint John River - Aids to navigation to be discontinued.
346(T)/95	4211	Nova Scotia, Southeast Coast - Medway Harbour - Light buoy established temporarily.
384(T)/95 temporarily.	LC 4851, LC 4017	Newfoundland, East Coast - Trinity Bay - Bull Arm - Buoy established
420(P)/95	LC 4010	Nova Scotia - Scots Bay - Cape Blomidon - Radar reflector.
507(T)/95	4124, 4331	Bay of Fundy - Back Bay - Cailiff Rocks - Light buoy relocated temporarily.
529(P)/95 discontinued.	LC 4098, LC 4099, LC 8007, LC 4013, LC 4045, LC 4003, LC 4001(INT 404), LC 4006, 4000	Nova Scotia, Southeast Coast - Sable Island - Radio beacon to be established.
534(T)/95	4245	Nova Scotia, Southwest Coast - Yarmouth Harbour - Buoys established temporarily.
553(P)/95 discontinued.	-----	Nova Scotia - Northumberland Strait - Little Harbour - Buoys to be established.
623(T)/95	-----	Newfoundland - Strait of Belle Isle - Pistolet Bay - Experimental DGPS established temporarily.
690(T)/95	4332, 4331	Bay of Fundy - Passamaquoddy Bay - St. Andrews - Light buoy established temporarily.

734(P)/95	4210, LC 4230	Nova Scotia - Wood's Harbour - Angels Island - Light.
120(P)/96 discontinued.	4637	Newfoundland, Southwest Coast - Burgeo Short Reach - Buoys to be
127(T)/96	4203(Int 4632)	Nova Scotia, Southeast Coast - Halifax Harbour - Unexploded ordnance.
141(T)/96	4381	Nova Scotia, Southeast Coast - Mahone Bay - East Ironbound Island - Light temporarily discontinued.
154(P)/96	4644	Newfoundland, South Coast - Bonne Bay - Results of surveys.
217(P)/96 discontinued.	LC 4118	Bay of Fundy - Grand Passage - Peter Island - Fog signal to be
237(T)/96	4394	Nova Scotia, Southeast Coast - LaHave - Crooked Channel - Spar buoy temporarily repositioned.
444(P)/96	LC 4831, LC 4832, LC 4016	Newfoundland, Southeast Coast - Belle Bay - St. Jacques Island - Fog signal to be discontinued.
533(P)/96	4379	Nova Scotia, Southeast Coast - Liverpool Harbour - Off Fort Point - Dredged channel.
727(P)/96	-----	Nova Scotia - Shelburne - Buoys and lights to be discontinued.
748(T)/96 survey.	4140	Bay of Fundy - Minas Basin - Approaches to Hantsport - Results of
115(T)/97	-----	Northumberland Strait - Navigation Route.
130(P)/97	-----	New Brunswick - Changes to the buoyage system - 1997.
239(P)/97	4635	Newfoundland, Southwest Coast - Rose Blanche - Spar buoy.
277(P)/97 Results of	4849	Newfoundland, Southeast Coast - Bonavista Bay - Bonavista Harbour - survey.
291(P)/97 discontinued.	LC 4841, LC 4622	Newfoundland, South Coast - Placentia Bay - Light buoy to be
319(P)/97	-----	Northumberland Strait - Changes to the buoyage system - 1997.
471(P)/97	-----	New Brunswick - Changes to the buoyage system - 1997.
648(P)/97 Channel -	4278	Cape Breton Island, Atlantic Coast - Great Bras d'Or and St. Patricks Buoys.

**(5) GULF AND RIVER ST. LA WRENCE TO MONTREAL,
INCLUDING PRINCE EDWARD ISLAND AND WEST
COASTS OF NEWFOUNDLAND AND CAPE BRETON
ISLAND**

196(T)/87	1351	Québec - Rivière Richelieu - Customs wharf - Shoal reported.
769(P)/90	4456	Gulf of St. Lawrence - Off Rocher de la Garde - Information about depth.
68(P)/91	1339	Montréal Harbour - Information about shoals.
75(T)/92 shoals.	1338, 1339	St. Lawrence River - Montréal Harbour - Contrecoeur - Information about

170(T)/92	1314	St. Lawrence River - Québec Harbour to Trois-Rivières Harbour - Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Wharf damaged - Docking prohibited - Caution.
347(T)/92	- - - -	Newfoundland - Stephenville Entrance Channel and Turning Basin - Information about shoaling.
433(T)/92	4456	Gulf of St. Lawrence - Îles Mingan - Havre Saint-Charles - Information about reported sandbank.
133(T)/93	1203	St. Lawrence River - Saguenay River - Anse Saint-Jean - Light discontinued temporarily - Wharf damaged - Caution.
195(T)/93	4954	Gulf of St. Lawrence - Îles de la Madeleine - Chenal du Havre de la Grande-Entrée - Information about depths.
358(T)/93	4912	Gulf of St. Lawrence - Miramichi River - Information about depths and channel width restrictions.
632(P)/93	1202	St. Lawrence River - Saguenay River - Baie des Ha!Ha! - Light charted.
636(P)/93	1351	Québec - Rivière Richelieu - Bassin de Chambly - Anemometer tower.
793(P)/93	4469	Gulf of St. Lawrence - Tête-à-la-Baleine - Information about wharf.
845(P)/93 established.	4460	Gulf of St. Lawrence - Prince Edward Island - Charlottetown - Light
863(T)/93 reported.	1314	St. Lawrence River - Abord de Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Shoals
864(T)/93	1314	St. Lawrence River - Barre à Boulard - Shoal reported.
865(T)/93	1314	St. Lawrence River - Off Deschaillons-sur-Saint-Laurent - Shoals reported.
103(T)/94	4426	Chaleur Bay - Restigouche River - Dalhousie - Results of survey.
240(P)/94	1317	St. Lawrence River - Cap Rouge - Shoal depth.
299(P)/94	L/C 4020	Strait of Belle Isle - Green Island Brook - Light established.
374(T)/94	L/C 4026	St. Lawrence River - Marsoui - Wharf under construction.
582(P)/94	4921	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Côte Nord - L'Anse-à-Beaufils - Breakwater extension.
583(P)/94	L/C 4464, L/C 4022	Cape Breton Island - Pleasant Bay - Light.
612(T)/94	4483	Gulf of St. Lawrence - Caribou Harbour - Results of survey.
783(P)/94 discontinued.	4920, L/C 4913	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Middle Caraquet - Lights to be
798(P)/94 discontinued.	L/C 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Anse-Bleue - Range lights to be
818(T)/94	4957	Gulf of St. Lawrence - Îles de la Madeleine - Havre-Aubert - Wreck.
65(T)/95	1313	St. Lawrence River - Cap-de-la-Madeleine - Wharf partially closed.
261(T)/95	4430	Gulf of St. Lawrence - Île D'Anticosti - Baie Ellis - Shoal.
348(P)/95	- - - -	Gulf of St. Lawrence - Restigouche River - Buoys to be changed and to be established.

379(T)/95	1230	St. Lawrence River - Péninsule de la Gaspésie - Anse de Mont-Louis - Prohibited mooring.
526(P)/95	4437	Gulf of St. Lawrence - Pictou Harbour - Light and breakwater.
595(T)/95 Shoaling.	4920	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Bathurst Harbour and Approaches -
603(T)/95	4921, LC 4485, LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Anse-à-Beaufils - Buoys established temporarily.
65(T)/96 temporarily.	4491	Prince Edward Island - Darnley Basin - Light buoy discontinued
250(P)/96	4429	Gulf of St. Lawrence - Havre Saint-Pierre - Multifunctional nauticalbase.
306(P)/96 discontinued.	LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Jacquet River - Light to be
351(P)/96	4483, LC 4405, LC 4404, LC 4023, LC 4013	Gulf of St. Lawrence - Caribou - Fog signal to be discontinued.
364(P)/96 discontinued.	- - -	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Jacquet River - Light buoy to be
433(T)/96	1351	Québec - Rivière Richelieu - Île aux Noix - Shoal reported.
434(T)/96	4921	Chaleur Bay - Grande Rivière - Shoal reported.
438(T)/96	1338	St. Lawrence River - Sorel - Course Île Dupas - Shoals reported.
439(T)/96	1312	St. Lawrence River - Lac Saint-Pierre - Shoals.
690(T)/96	LC 4485, LC 4486	Gulf of St. Lawrence - Chaleur Bay - Marine farm.
855(P)/96	4912	Gulf of St. Lawrence - Miramichi River - Black River - Pier.
859(P)/96	- - -	Laurentian Region - Changes to the buoyage system - 1997.
119(P)/97	4921	Chaleur Bay - Havre de Beaubassin - Shoal depths.
129(P)/97	LC 1235	St. Lawrence River - Escoumins - Shoal depths.
131(P)/97	- - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
169(P)/97	4921	Chaleur Bay - L'Anse-à-Beaufils - Shoal depths.
180(P)/97	- - -	Prince Edward Island - Aids to navigation to be changed.
182(P)/97	- - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
187(P)/97	- - -	Prince Edward Island - Changes to the buoyage system - 1997.
195(P)/97	4921	Chaleur Bay - Newport-Point - Shoal depths.
196(P)/97	4921	Chaleur Bay - Baie de Port-Daniel - Shoal depths
221(T)/97	- - -	St. Lawrence River - Upstream from Sorel - Aids obstructed - Caution.
243(P)/97	4921	Chaleur Bay - Sainte-Thérèse de Gaspé - Depths.
265(P)/97	4921	Chaleur Bay - Sainte-Thérèse de Gaspé - Shoal depths.

275(T)/97 Coudres -	1233	St. Lawrence River - Cap aux Oies to Sault-aux-Cochons - île aux Shoal depths.
299(P)/97 Lambert -	1409	St. Lawrence River - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine and Saint-Dredged areas.
394(T)/97 Coudres -	1233	St. Lawrence River - Cap aux Oies to Sault-aux-Cochons - île aux Shoal depth.
430(T)/97 temporarily	1316	St. Lawrence River - Québec Harbour - Maintained area remains reduced.
454(P)/97 Marine	1223	St. Lawrence River - Chenal du Bic - île Bicquette and Baie des Ha!Ha! - farms.
493(P)/97	LC 4026	St. Lawrence River - Île D'Anticosti - Wreck.
546(T)/97	1315	St. Lawrence River - Neuville - Wharf.
549(P)/97	1223	St. Lawrence River - Chenal du Bic - Récif du Sud-Est - Marine farm.
616(T)/97	1310	St. Lawrence River - Montréal Harbour - Depth.
679(P)/97	1314	St. Lawrence River - Portneuf - Shoal depths.

(6) ST. LAWRENCE SEAWAY, GREAT LAKES AND THE INLAND LAKES AND RIVERS

826(T)/85	2028	Ontario - Lake Simcoe - Cook's Bay - Maskinongé (Jersey) River Entrance - Light established temporarily.
367(T)/88	2222, 2239, 2202	Lake Huron - Georgian Bay - Midland Bay - Tiffin Basin - Wye River Approach -Shoal reported.
90(T)/90	L/C 2077, 2086	Lake Ontario - Off Long Branch - Temporarily cautionary light discontinued - Cautionary lights established temporarily.
610(T)/90	6242	Manitoba - Red River - Lockport - St. Andrews Lock - Bascule lift non-operational - Caution.
150(T)/91	- - -	Québec - Rivière des Prairies - Booms established temporarily - Caution.
380(P)/91	2268, 2257, 2299	Lake Huron - North Channel - East of Arnold Rock - Shoal reported.
651(T)/91	2022	Ontario - Trent-Severn Waterway - Rice Lake - South of Birdsalls Point - Light buoy established temporarily.
725(T)/91	2181	Lake Erie - Port Stanley - Information about depths.
769(T)/91	2291	Lake Huron - Goderich Harbour - Results of survey.
811(P)/91	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Moon Bay - Information about shoals.
965(T)/91	L/C 2228, 2260	Lake Huron - Grand Bend - St. Joseph - Submerged obstruction reported.
123(P)/92	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Parry Island - Off Wynn Island - Shoal depth reported.
186(P)/92	- - -	Inland Waters - Great Lakes - Lake Huron - St. Mary's River - Lake Superior - Lake of the Woods - Lake Winnipeg - Review of aids to navigation.
214(P)/92	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - île Bigras -

		Information about height of bridge.
355(P)/92	6218, 6212, 6201	Ontario - Lake of the Woods - From Devils Gap to Lunny's Island - Light and spar buoys to be discontinued - Spar buoys to be established.
525(T)/92	2023	Ontario - Trent-Severn Waterway - Otonabee River - Lakefield - Pier under reconstruction - Caution.
563(P)/92	1510	Québec - Ottawa River - Lac des Deux Montagnes - Rivière des Prairies - Plage Noël - Information about new pipeline.
667(P)/92	6218	Ontario - Lake of the Woods - Off Kenora - Spar buoy to be discontinued.
703(T)/92	2251	Lake Huron - St. Joseph Channel - Thessalon - Light discontinued temporarily -Light buoy established temporarily.
812(T)/92	L/C 2122, L/C 2123, L/C 2100	Lake Erie - Pelee Passage - Southeast Shoal - Radiobeacon discontinued temporarily.
172(P)/93	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Severn Sound - Information about depths.
481(P)/93	- - -	St. Lawrence River above Cornwall - Lake Ontario - Bay of Quinte - Review of aids to navigation.
762(P)/93	2181	Lake Erie - Pigeon Bay - Leamington - Information about breakwater.
770(P)/93	2181	Lake Erie - Pigeon Bay - Leamington - Survey in progress.
51(P)/94 shoal.	2304	Lake Superior - Patterson Island - Lawrence Bay - Information about
53(P)/94	2268, 2259, 2299	Lake Huron - North Channel - Whalesback Channel - Beardrop Harbour - Shoal reported.
54(P)/94 reported.	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Anker Pint Islet - Moon Bay - Shoals
115(P)/94 discontinued.	L/C 2245, L/C 2201, 2204, 2205	Lake Huron - Georgian Bay - Red Rock Point - Fog signal to be
121(P)/94	2181, L/C 2110	Lake Erie - Port Dover - Fog signal to be discontinued.
162(P)/94	L/C 2123	Lake Erie - Pelee Island - Information about fish haven.
175(P)/94	L/C 2228, L/C 2200, 2260	Lake Huron - Grand Bend - Fog signal to be discontinued.
176(P)/94	L/C 2228, L/C 2200, 2260, 2261	Lake Huron - Bayfield - Fog signal to be discontinued.
177(P)/94	2291, L/C 2228, 2261	Lake Huron - Goderich Harbour - Fog signal to be discontinued.
178(P)/94	2291, L/C 2228, L/C 2200, 2261	Lake Huron - Kincardine - Fog signal to be discontinued.
179(P)/94	2292	Lake Huron - Saugeen River - Fog signal to be discontinued.
180(P)/94	2273, 2235, 2298, L/C 2200	Lake Huron - South Baymouth - Fog signal to be discontinued.
182(P)/94	2235, 2282, L/C 2201	Lake Huron - Georgian Bay - Cabot Head - Fog signal to be discontinued.
476(T)/94	L/C 2058, L/C 2077	Lake Ontario - Off Port Darlington - Temporarily scientific spar buoys

established.

648(T)/94	---	Inland Waters - System reviews.
99(P)/95	----	Lake Superior - Systems review of lightstations.
244(T)/95	2181, LC 2121	Lake Erie - Port Burwell - Light changed temporarily.
312(P)/95	----	Manitoba - Lake Winnipeg - Mukutawa River and Approaches - Lights and buoy to be discontinued.
315(P)/95	----	Manitoba - Lake Winnipeg - Bradbury River - Buoy to be discontinued.
317(P)/95 discontinued.	----	Great Lakes - Lake St. Clair - Chenal Écarté - Range lights to be discontinued.
650(P)/95	2069	Ontario - Bay of Quinte - Trenton - Mooring rafts - Light - Spar buoy.
683(P)/95	2085, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Toronto Harbour - Toronto Harbour Aquatic Park - Light and racon to be discontinued.
736(P)/95	2292	Lake Huron - Saugeen River - Light.
739(P)/95	2085, LC 2077, 2086	Lake Ontario - Western Gap - Range lights to be discontinued.
218(P)/96	2048, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Port Credit, East Breakwall - Light to be discontinued.
219(P)/96	2054	Lake Ontario - Cobourg Harbour - Light.
303(P)/96	LC 2120	Lake Erie - Port Colborne - Light buoy to be discontinued.
305(P)/96	----	Great Lakes - Detroit River - Amherstburg - Fog signal to be discontinued.
308(P)/96	2067, LC 2077, 2086	Lake Ontario - Burlington Canal Entrance - Light buoy to be discontinued.
461(P)/96	----	Lake Huron - Georgian Bay - Buoys and beacons.
480(P)/96	----	Lake Superior - Fog signal to be discontinued.
507(P)/96	LC 2123	Great Lakes - Detroit River - Light to be changed.
576(P)/96	----	Ontario - Jay Island - Beacon ranges to be discontinued.
601(P)/96 discontinued.	----	Lake Ontario - Bay of Quinte - Napanee River - Spar buoys to be discontinued.
603(T)/96 temporarily.	2067, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Burlington Canal Entrance - Light buoy established.
624(P)/96	2085, 2086, LC 2077	Lake Ontario - Toronto Harbour - Light buoy to be changed.
747(P)/96	2069, 2021	Lake Ontario - Bay of Quinte - Result of survey.
844(P)/96	----	Lake Erie - Aids to navigation to be altered,
856(P)/96	----	Lake Erie - Wheatley - Rear range light to be discontinued.
857(P)/96	----	Great Lakes - Detroit River - Livingstone Channel - Light to be altered.
85(P)/97	----	Ontario - Lake Superior - Thunder Bay Harbour and Approaches - Aids to navigation changes - 1997.
93(P)/97 service -	----	Ontario - Lake Temagami - Amendments to the aids to navigation level of 1997.

106(P)/97	1409	St. Lawrence Seaway - Canal de la Rive Sud - LaSalle and Île des Soeurs Buoys.
120(P)/97	1409	St. Lawrence Seaway - Canal de la Rive Sud - Sainte-Catherine - Outfall.
133(P)/97	-----	Lake Huron - Cove Island - Light buoy to be discontinued.
136(P)/97	-----	Lake Huron - Surprise Shoal - Light buoy to be replaced.
141(P)/97	-----	Lake Huron - Campbell Rock - Light buoy to be replaced.
256(P)/97	- - -	Lake Erie - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
257(P)/97	-----	Lake Ontario - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
258(P)/97	- - -	Lake Ontario - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
259(P)/97	- - - -	Lake Erie - Amendments to the aids to navigation level of service - 1997.
332(P)/97	2202	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Parry Sound - Depths.
333(P)/97	2239	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Hope Island - Depths.
334(P)/97	2289	Lake Huron - Georgian Bay - Giants Tomb Island to Lone Rock - Depths.
335(P)/97	2289	Lake Huron - Georgian Bay - Giants Tombs Island to Lone Rock - Depths.
336(P)/97	2239	Lake Huron - Georgian Bay - Port Severn to Hope Island - Depths.
361(P)/97	2250	Lake Huron - St. Joseph Channel - Richards Landing - Breakwater.
367(P)/97	LC 2100, LC 2122	Lake Erie - Pointe aux Pins - Light to be changed.
368(P)/97	2251, 2297	Lake Huron - Cockburn Island - Tolsmaville - Light to be discontinued.
369(T)/97	2251, 2297	Lake Huron - Cockburn Island - Light temporarily discontinued.
370(P)/97	-----	Lake Ontario - Bay of Quinte - Picton Harbour, Belleville Harbour, Trenton Harbour - Levels of service.
403(P)/97	2239, 2202 Buoys.	Lake Huron - Georgian Bay - Beausoleil Island to Giants Tomb Island -
407(T)/97	1510	Québec - Lac des Deux Montagnes - Anse de Vaudreuil - Shoal reported.
439(P)/97	2312	Lake Superior - Nipigon Bay - Lights.
446(P)/97	- - - -	Ontario - Wiarton - DGPS Initial Operational Service (IOS).
450(P)/97	2305, 2303, 2312, Point - 2304	Lake Superior - Nipigon Bay - Jackfish Bay, Simpson Island, MacInnes Lights to be discontinued.
484(P)/97	2054, LC 2058, 2061	Lake Ontario - Cobourg Harbour - Light to be changed.
489(P)/97	-----	Lake Ontario - Oshawa Harbour - Changes to the buoyage system - 1997.
490(P)/97	-----	Lake Erie - Nanticoke - Changes to the buoyage system - 1997.
491(P)/97	-----	Lake Huron - Georgian Bay - Matchedash Bay Approach - Amendments to

the aids		to navigation level of service - 1997.
527(P)/97	- - - - -	Lake Huron - Georgian Bay - Collingwood Harbour - Levels of service.
531(P)/97	1553	Québec - Ottawa River - Desjardinsville - Light.
533(P)/97 Buoys.	2239, 2289	Lake Huron - Georgian Bay - Cognashene By Pass - The Whalesback -
563(P)/97 amendments.	1553	Ontario - Ottawa River - île Fraser to Rapides-des-Joachims - Chart
593(P)/97 buoyage	- - - - -	Great Lakes , Georgian Bay and St. Lawrence Seaway - Changes to the system - 1997.
625(P)/97	- - - - -	St. Lawrence Seaway - Crysler Park - Spar buoys.
(AMA8035-10-1) 003)		(CCG-H98-

*133 NOVA SCOTIA - Offshore production/drilling platform structures.

On or about March 5th, 1998, two offshore production/drilling platform structures will be installed south of Sable Island, off the coast of Nova Scotia, Canada, at the following locations. Installation will take place during March and may extend into early April, 1998.

The planned locations are:

Platform/Jack et Name	Geodetic NAD 27		UTM NAD 27 Zone 20	
	North	West	Northing (m)	Easting (m)
Thebaud	43°53.47'	60°12'	4,863,380.56	724,907.53
Venture	44°01.999'	59°34.952'	4,881,037.24	773,852.58

The structures will be placed at these locations by a "heavy lift vessel", the Saipem S-7000. The structures will be lifted into place by the S-7000 heavy lift vessel and piles driven into the seafloor to fix the platforms in place.

The structures are large tubular (drilling jackets) structures with primary legs and cross bracing. The platforms are fixed to the seafloor by piles. Above the water, the structures are painted bright yellow and water levels are marked on the legs on each structure. Each structure is equipped with standard navigational aids including lights, fog horns and transponders.

At the Venture location, the structure extends 43.400 metres above the seafloor; amounting to 21.400 metres above Lower Low Water Low Tide (LLWLT). The Venture structure has dimensions at the seafloor of 25.996 metres in width and 33.378 metres in length. Dimensions at the top of the structure (in the air, above water) are 15.590 metres in width and 28.175 metres in length.

At the Thebaud location, the structure extends 51.852 metres above the seafloor; amounting to 22.652 metres above LLWLT. The Thebaud structure has dimensions at the seafloor of 20.413 metres in width and 21.826 metres in length. Dimensions at the top of the structure (in the air, above water) are 12.724 metres in width and 15.862 metres in length.

Please give transportation and installation operations (transport from Halifax to site, lifting operations, pile driving) a wide berth and in no circumstances approach within the 500 metre safety zone of the operations or the installed platforms.

Additional information can be obtained from:

Sable Offshore Energy Project Attention: Mike Coolen
 1701 Hollis Street (403) 298-4985
 P.O. Box 517 (403) 298-4552 (FAX)
 Halifax, Nova Scotia, Canada (902) 496-0960
 B3J 3M8

(AMA8035-10-1)

(CCG-H98-006)

***152 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION - New Edition of Sailing Directions.**

The First Edition of CEN 306 N Georgian Bay, which is the first booklet of a series of four to replace Sailing Directions Great Lakes, Volume 2, is now available. This booklet replaces Chapters IV to VIII and paragraphs 9 to 160 of Chapter IX of Sailing Directions Great Lakes, Volume 2, Seventh Edition, 1993, and cancels the Georgian Bay Small Craft Guide, Third Edition 1988. All relevant information published in Canadian Notices to Mariners up to and including Monthly Edition No. 10 of 1997 has been incorporated in this edition. The price of this booklet is \$19.95.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H98-016)

***141 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - Current chart edition dates.**

CHART EDITIONS The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete

REPRINTS A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It

may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The accompanying list is a listing of the dates of current chart editions up to monthly edition 12 of 1997 (**The asterisk indicates changes since Monthly edition 1,1997**). Please refer to the Monthly Notices to Mariners for detail.

Chart Number	Cat	Edition Date	Reprint Date
Chart Number	Cat	Edition Date	Reprint Date
*	1	NE 05-JAN-96	
	1202	NE 13-NOV-81	20-MAY-94
	1203	NE 04-JAN-85	10-FEB- 95
	1209	NE 14-DEC-84	02-AUG-96
*	1220	NE 28-FEB-97	
L/C	1221	NE 27-DEC-91	
	1223	NE 12-MAR-93	
	1226	NC 27-MAY-83	03-MAY-91
	1229	NE 31-DEC-76	15-DEC-95
	1230	NE 29-FEB-80	10-FEB-89
	1233	NE 18-MAY-84	03-JAN-97
L/C	1234	NE 02-JUL-93	20-OCT-95
* L/C	1235	NE 25-APR-97	
* L/C	1236	NE 01-MAR-96	
	1260	NC 04-JAN-91	
	1310	NC 11-MAR-94	03-MAY-96
*	1312	NC 05-APR-96	
*	1313	NE 27-JUN-97	
	1314	NC 18-OCT-85	01-MAR-96
*	1315	NE 05-JUL-96	
*	1316	NE 07-FEB-97	
*	1317	NE 07-JUN-96	
*	1338	NE 05-APR-96	
	1339	NE 19-AUG-83	03-JAN-97
	1350	NC 06-JUL-84	25-MAR-94
	1351	NC 21-SEP-84	11-AUG-95
	1361	NC 28-MAY-76	01-MAR-96
	1400	NE 26-AUG-88	
*	1409	NE 27-JUN-97	
*	1410	NE 04-OCT-96	

Chart Number	Cat	Edition Date	Reprint Date	Chart Number	Cat	Edition Date	Reprint Date
7669	NC	18-MAY-90					
7685	NC	28-FEB-86					
7686	NC	27-MAR-81	19-JAN-90				
7687	NC	05-AUG-83					
*							
7710	NE	13-JUN-97					
7725	NE	22-JUN-84					
7731	NE	25-MAY-84					
7733	NE	19-MAR-71	08-FEB-80				
7735	NE	14-AUG-70	18-NOV-83				
*	7740	NE	30-MAY-97				
*	7750	NE	13-JUN-97				
7760	NC	03-MAY-68	19-AUG-83				
7770	NE	27-AUG-71	04-JUL-80				
*	7776	NE	30-MAY-97				
*	7777	NE	30-MAY-97				
*	7778	NE	13-JUN-97				
*	7779	NE	13-JUN-97				
7780	NC	06-JUL-90					
7781	NC	06-JUL-90					
*	7782	NE	13-JUN-97				
*	7783	NE	13-JUN-97				
7830	NE	02-MAR-84					
7832	NE	19-FEB-71	06-MAR-81				
7920	NE	27-APR-84	23-MAY-86				
7930	NE	18-MAY-84					
7935	NE	21-JUN-85					
7940	NE	27-APR-79	20-SEP-85				
7941	NC	05-JAN-73	14-MAR-86				
7950	NE	03-MAY-85					
7951	NE	24-FEB-84					
7952	NE	17-MAR-72	27-JUL-84				
*	7953	NE	05-APR-96				
7954	NC	17-MAY-74	17-JUN-83				
7980	NC	16-JAN-87					
L/C	8005	NE	07-DEC-84	02-MAY-97			
L/C	8006	NE	05-AUG-88				
L/C	8007	NE	19-AUG-88				
L/C	8010	NE	01-AUG-86	26-MAY-89			
L/C	8011	NE	30-DEC-94				
L/C	8012	NE	04-NOV-94				
L/C	8013	NE	04-NOV-94				
L/C	8014	NE	18-NOV-94				
L/C	8015	NE	16-DEC-94				
L/C	8046	NE	07-OCT-83				
L/C	8047	NE	07-OCT-83	06-DEC-85			
L/C	8048	NE	30-DEC-94				
L/C	8049	NE	30-DEC-94				
C-4		NC	25-JUL-86				

(AMA8035-10-35)

(DFO-H98-003)

***121 NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - COUNTRY ISLAND - Fog signal.**

Charts (Last correction) - LC 4233(NAD 83)(1)(456/97) - LC 4234(NAD 83)(1)(111/98) -
 LC 4321
 (NAD 27)(1)(456/97) - LC 4227(NAD 83)(1)(456/97) - LC 4013(NAD 27)(2)(696/97)

Reference: Notice 180(P)/97.

1. Delete	Fog Sig 60s	45°05'59".8 N 61°32'31".9 W (approx)
2. Delete	Fog Sig	45 06 00 N 61 32 32 W

NOTE: Digital data products 4013R/M, 4227R/M, 4233R/M, 4234R/M, 4321R/M,
 76061(4227), 76067(4233), 76109(4234) and 76204(4013) may also be
 affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value
 Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-21)

(CCG-G97-107, DFO-A97-076)

***115(P) GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - GRANDE ENTRÉE -
 Sector light.**

Chart (Which will be affected) - 4954(NAD 83)(1-7)

1. Delete	sector light	47°35'46".4 N 61°32'44".2 W
2. Add	sector light "F RWG 13m" "Priv"	47 36 29.5 N 61 32 23 W The light is visible over an arc of 005°. Red from 015°30' to 017°32'; Al RW from 017°32' to 017°50'; white from 017°50' to 018°10'; Al GW from 018°10' to 018°28'; green from 018°28' to 020°30'.
3. Add	legend "G"	47 33 28.2 N 61 33 56.2 W
4. Add	legend "W"	47 33 27.1 N 61 33 50.8 W
5. Add	legend "R"	47 33 26 N 61 33 45.4 W
6. Add	legend "Al GW"	47 33 20.3 N 61 33 55.5 W
7. Add	legend "Al RW"	47 33 18.5 N 61 33 53.3 W

- NOTE: (1) A chart amendment patch showing the above changes will be available at a later date.
- (2) Digital data products 4954R/M and 79084(4954) may also be affected.
Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-101A, 101, DFO-Q97-129)

***116(P) GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - Shoal depths.**

Chart (Which will be affected) - 4954(NAD 83)(1-6) - 4954(Inset, Quai/Wharf Mines Seleine)(NAD 83) (6-12)

1. Add	6 metres 6 decimetres	47°32'25".9 N 61°34'21".9 W
2. Add	2 metres 4 decimetres	47 33 33.9 N 61 33 51.8 W
3. Add	6 metres 4 decimetres	47 34 37.6 N 61 32 43 W
4. Add	4 metres 3 decimetres	47°34'58" N 61°32'20".6 W
5. Replace	6 metres 5 decimetres with 5 metres 8 decimetres	47 36 09.4 N 61 32 22.7 W
6. Add	3 metres 3 decimetres	47 36 32.3 N 61 33 29.9 W
7. Add	5 metres 9 decimetres	47 36 38.4 N 61 33 34.5 W
8. Add	5 metres 3 decimetres	47 36 37.9 N 61 33 21.2 W
9. Replace	3 metres 6 decimetres with 3 metres 2 decimetres	47 36 30.4 N 61 33 30.5 W
10. Add	6 metres 5 decimetres	47 36 28.4 N 61 33 28.7 W
11. Add	6 metres	47 36 32.3 N 61 33 12.6 W
12. Add	6 metres 6 decimetres	47 36 28 N 61 33 13.4 W

- NOTE: (1) A chart amendment patch showing the above changes will be available at a later date.
- (2) Digital data products 4954R/M, 79084(4954) and 79085(4954) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-152)

***145 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - LA PASSE - Buoy.**

Charts (Last correction) - LC 4951(NAD 83)(1)(134/98) - LC 4451(NAD 27)(2)(114/98)

- | | | |
|------------------|-----------------------|--|
| 1.
Reposition | green light buoy YM-7 | from 47°15'54".2 N 61°43'24".4 W
to 47 15 54.1 N 61 43 23 W |
| 2.
Reposition | green light buoy YM-7 | from 47 15 54 N 61 43 27 W
to 47 15 47.9 N 61 43 25.6 W |

NOTE: Digital data products 4451R/M, 4951R/M, 79083(4451) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-9)

(CCG-L97-153A, DFO-Q97-168)

***134 ST. LAWRENCE RIVER - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP-AUX-MEULES - Fog signal.**

Charts (Last correction) - 4956(NAD 83)(1)(117/98) - LC 4951(NAD 83)(2)(117/98) - LC 4451(NAD 27) (2)(114/98)

Reference: Notice 859(P)/96.

- | | | |
|-----------|-----------------|---|
| 1. Delete | Fog Sig (3) 60s | 47°22'36".7 N 61°51'13".2 W
(approx) |
| 2. Delete | Fog Sig | 47 22 36.7 N 61 51 13.2 W
(approx) |

NOTE: Digital data products 4451R/M, 4951R/M, 4956R/M, 79046(4956) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-21)

(CCG-L97-154, DFO-Q97-166)

***117 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP-AUX-MEULES - Light.**

Charts (Last correction) - LC 4951(NAD 83)(2)(114/98) - 4956(NAD 83)(1)(611/97)

- | | | |
|----------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Amend | Fl R 4s 8m to read "Iso R 2s
8m" | 47°22'35" N 61°51'25".2 W |
| 2. Amend | Fl R to read "Iso R 8m" | 47 22 35 N 61 51 25.2 W |

NOTE: Digital data products "R/M" 4951R/M, 4956R/M, 79046(4956) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-137, DFO-Q97-157)

***114 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP DU PHARE - Light.**

Charts (Last correction) - LC 4951(NAD 83)(1)(640/97) - LC 4451(NAD 27)(2)(612/97)

- | | | |
|----------|--|---------------------------|
| 1. Amend | Fl 8s 29m 15M to read "Fl 6s
29m 15M" | 47°23'05" N 61°57'32".9 W |
| 2. Amend | Fl 8s 94ft 15M to read "Fl 6s
94ft 15M" | 47 23 04.8 N 61 57 35.5 W |

NOTE: Digital data products 4451R/M, 4951R/M, 79083(4451) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-136, DFO-Q97-156)

***111 NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - Firing practice and exercise areas.**

Charts (Last correction) - LC 4234(NAD 83)(1-4)(702/97) - 4202(Int. 4633)(NAD 83)(5-9)(664/96) - 4203(Int. 4632)(NAD 83)(10-12)(698/97)

On certain copies.

- | | | |
|--------|--|--|
| 1. Add | exercise area limit | from 44°50'00" N 62°00'00" W
to 45 36 00 N 62 00 00 W |
| 2. Add | exercise area designator "E1" | 44 52 30 N 62 02 54 W
(approx) |
| 3. Add | exercise area designator "I" | 44 56 54 N 61 43 36 W
(approx) |
| 4. Add | note

FIRING PRACTICE AND EXERCISE
AREAS
Limits of Firing Practice and Exercise
Areas. See Notice to Mariners No. 35
of each year.

ZONES DE PRATIQUES DE TIR ET
D'EXERCICES
Limites des zones de pratiques de tir et
d'exercices. Consulter l'Avis aux
navigateurs n° 35 de chaque année. | 45 06 00 N 61 55 00 W
(approx) |
| 5. Add | exercise area limit | from 44°37'45" N 63°31'17".2 W
to 44 37 37.3 N 63 31 43.2 W |

6. Add	exercise area limit	from 44 37 08.7 N 63 32 28 W to 44 36 46.3 N 63 33 11.6 W
7. Add	exercise area designator "A"	44 37 15 N 63 31 05 W
8. Add	exercise area designator "A"	44 36 54 N 63 32 42 W (approx)
9. Add	note FIRING PRACTICE AND EXERCISE AREAS Limits of Firing Practice and Exercise Areas. See Notice to Mariners No. 35 of each year. ZONES DE PRATIQUES DE TIR ET D'EXERCICES Limites des zones de pratiques de tir et d'exercices. Consulter l'Avis aux navigateurs n° 35 de chaque année.	44 37 48 N 63 30 19 W (approx)
10. Add	exercise area limit	from 44 37 08.5 N 63 32 28.2 W to 44 36 29.7 N 63 33 44.3 W
11. Add	exercise area limit	44 37 32.8 N 63 31 43.2 W 44 37 35 N 63 31 37 W
12. Add	exercise area designator "A"	44 34 42 N 63 31 06 W (approx)

NOTE: Digital data products "R/M" 4202R/M, 4203R/M, 4234R/M, 76002(4203), 76003(4202), 76004(4202), 76109(4234), 76110(4234), 76111(4234) and 76112(4234) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-083)

***155 NOVA SCOTIA, SOUTH COAST - HALIFAX HARBOUR - Fire practice and exercise area.**

Chart (Last correction) - LC 4237(Int. 4631)(NAD 83)(1-12)(208/96)

1. Delete	exercise area labelled W and related limits	44°32'18" N 63°20'36" W (approx)
2. Delete	legend "TARGET TOW CORRIDOR/COULOIR DE CIBLES EN REMORQUES" and related limits	43 33 30 N 63 22 00 W (approx)

3. Delete	legend B		44 17 42 N 63 34 42 W (approx)
4. Delete	exercise area limit	between and	44 19 00 N 63 29 58 W (approx) 44 17 00 N 63 29 58 W (approx)
5. Add	firing practice and exercise area limits	joining and	44 19 00 N 63 16 37.7 W (approx) 44 19 00 N 63 30 00 W (approx)
6. Add	firing practice and exercise area limits	joining and	44°19'00" N 63°30'00" W (approx) 44 17 00 N 63 30 00 W (approx)
7. Add	legend "D2"		44 17 42 N 63 34 30 W (approx)
8. Add	legend "E2"		44 18 06 N 63 24 30 W (approx)
9. Add	legend "A"		44 27 06 N 63 26 54 W (approx)
10. Amend	legend W to read "E2"		44 36 54 N 63 37 00 W (approx)
11. Add	exercise area limit	between and	44 36 30 N 63 33 44.5 W 44 37 09 N 63 32 28.5 W
12. Add	exercise area limit	between and	44 37 31.7 N 63 31 43.8 W 44 37 42 N 63 31 25 W

NOTE: Digital data products 4237R/M, 76009(4237) and 76010(4237) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-085)

***120 ST. LAWRENCE RIVER - HAVRE SAINT-PIERRE - Chart amendment patch.**

Chart (Last correction) - 4429(NAD 27)(1)(81/96) - 4429(Inset, Havre Saint-Pierre)(NAD 27)(1)(81/96)

Reference: Notice 250(P)/96 cancelled.

1. Affix	patch	50°14'51".3 N 63°35'21" W (approx)
----------	-------	---------------------------------------

NOTE: Digital data products "R/M" 79004(4429) and 79005(4429) may also be affected.
Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)	(DFO-Q97-147)
-----------------	---------------

***139 PRINCE EDWARD ISLAND - BIG TIGNISH - Fog signal.**

Charts (Last correction) - LC 4023(NAD 27)(1)(696/97) - LC 4024(NAD 27)(1)(59/97)

Reference: Notice 64/97

On certain copies

1. Delete	fog signal	47°01'45".4 N 63°59'24".4 W
-----------	------------	-----------------------------

NOTE: Digital data products "R/M" 4023R/M, 4024R/M, 76286(4023) and 79075(4024)
may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your
local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-21)	(CCG-G96-161A)
-----------------	----------------

***113 CHALEUR BAY - POINTE DE PASPÉBIAC - CHANDLER WHARF - Lights.**

Charts (Last correction) - 4921(Plan, Approches à/Approaches to Paspébiac)(NAD
27)(1)(606/97) - 4921Inset, Quai/Wharf Chandler)(NAD 27)(3)(606/97) - 4921(Plan,
Chandler)(NAD 27)(4)(606/97) -
LC 4486(NAD 27)(2,5)(674/97)

1. Amend	Fl 5s 14m 15M to read "Fl 6s 14m 15M"	48°00'57".6 N 65°14'52".1 W
2. Amend	Fl 5s 45ft 15M to read "Fl 6s 45ft 15M"	48 00 57.6 N 65 14 52.1 W
3. Amend	Fl 5s 14m to read "Fl 6s 14m"	045° 303m (994ft) from left lower corner of inset
4. Amend	Fl 5s 14m to read "Fl 6s 14m"	48 20 27.9 N 64 39 31.9 W
5. Amend	Fl 5s 48ft to read "Fl 6s 48ft"	48 20 27.9 N 64 39 31.9 W

NOTE: Digital data products 4486R/M, 4921R/M, 79071(4921), 79072(4921) and 79073(4921) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-142, 143, DFO-Q97-155)

***107 NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - PORT L'HEBERT - SHINGLE ROCK - Buoy.**

Chart (Last correction) - LC 4240(NAD 83)(1)(515/97)

1. green light buoy UX55
Reposition from 43°48'41" N 64°55'35" W
 to 43 48 36 N 64 55 33 W

NOTE: Digital data products 4240R/M and 76045(4240) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-5)

(CCG-F97-028, DFO-A97-072)

***128(P) BAY OF FUNDY - ANTRIM BASIN - DIGBY - Light to be discontinued.**

Chart (Which will be affected) - 4396(NAD 27)(1) - 4396(Inset, Digby)(NAD 27)(1)

1. Light 44°37'34".5 N 65°45'07".3 W

NOTE: (1) The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the above-mentioned aid to navigation. Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to the Superintendent, Marine Navigation Services, Canadian Coast Guard, P.O. Box 7730, Station "A", Saint John, N.B., E2L 4X6, Tel.: (506) 636-4703, within three months of the date of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

- (2) Digital data products 4396R/M, 76006(4396) and 76008(4396) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-7)

(CCG-F97-032, DFO-A97-074)

***154 CHALEUR BAY - CASCAPEDIA BAY - Marines farms**

Chart (Last correction) - LC 4486(NAD 27)(1,2)(113/98)

1. Add marine farm symbol 48°05'34".5 N 66°00'29" W
2. Add marine farm symbol 48 06 56.7 N 65 54 02.5 W

NOTE: Digital data products R/M" 4486R/M and 76187(4486) may also be affected.
 Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added
 Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-169)

***106 BAY OF FUNDY - LETETE PASSAGE AND BLISS ISLAND - Buoys, light and fog signal.**

Charts (Last correction) - 4124(Plan, Letete Passage, Letang Harbour and/et Blacks Harbour)(NAD 83) (1-5)(73/97) - 4331(3,4,6-8)(406/96) - LC 4011(NAD 83)(5,8,9)(New Edn., Oct./97)

Reference: Notice 471(P)/97

1. Replace	red light and bell buoy S2 with a red spar buoy, marked "SA2"	45°00'56".3 N 66°51'12".9 W
2. Amend	Oc 15 s 17 m 7M to read "FI R 4 s 17 m 7M"	45 01 06.3 N 66 51 00.9 W
3. Delete	Fog Sig 20 s	45 01 06.3 N 66 51 00.9 W (approx.)
4. Delete	fairway light and bell buoy SJ	45 02 14 N 66 54 31 W (approx.)
5. Add	red and white fairway light and bell buoy "RW", "BELL" "Mo(A)", marked "SL"	45 00 24.6 N 66 51 15.6 W
6. Replace	red light and bell buoy S2 with a red spar buoy, marked "SA2"	45 00 56 N 66 51 15 W
7. Add	red and white fairway light and bell buoy "RW", "BELL", "Mo(A)", marked "SL"	45 00 25 N 66 51 17 W
8. Amend	Oc 15s 55 ft 7M to read "FI R 4s 55 ft 7M"	45 01 06 N 66 51 05.5 W (approx.)
9. Delete	Fog Sig	45 01 06 N 66 50 54 W

NOTE: Digital data products 4011R/M, 4124R/M, 76019(4011) and 76022(4124) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F97-010-013, DFO-A97-066)

*122 ST. LAWRENCE RIVER - MATANE - Chart amendments.

Chart (Last correction) - LC 1236(NAD 83)(1)(667/97) - LC 1236(Inset, Matane)(NAD 83)(1-4)(667/97)

Reference: Notice 580/97

On certain copies.

- | | | |
|----------|---|-----------------------------|
| 1. Add | red and white vertically striped lighted fairway pillar buoy, "Mo(A)" "Priv", marked "MATANE" | 48°51'56".9 N 67°32'42".5 W |
| 2. Add | light "Fl G (Priv)" | 48 51 22.8 N 67 32 04.1 W |
| 3. Add | light "Fl R (Priv)" | 48 51 21.4 N 67 32 07.9 W |
| 4. Amend | F RWG 7m to read "Oc RWG 3s 7m" | 48 51 07 N 67 31 52.8 W |

NOTE: Digital data products 1236R/M, 79037(1236) and 79040(1236) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-117, H98-001)

*123 ST. LAWRENCE RIVER - FORESTVILLE - Buoy.

Chart (Last correction) - LC 1236(NAD 83)(1)(122/98)

- | | | |
|--------|--|---------------------------|
| 1. Add | red light and bell pillar buoy, "Fl R" "BELL" marked "K38" | 48°44'30".1 N 68°58'28" W |
|--------|--|---------------------------|

NOTE: Digital data products 1236R/M and 79037(1236) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-161)

***112 ST. LAWRENCE RIVER - CAP DE LA TÊTE AU CHIEN - PORT DE GROS-CACOUNA**
- Fog signal and buoy.

Charts (Last correction) - LC 1235(NAD 83)(2)(673/97) - LC 1234(NAD 27)(1)(672/97) -
LC 1234(Inset, Port de Gros-Cacouna)(NAD 27)(3)(672/97)

1. Delete	Fog Sig 60s	47°54'41".4 N 69°48'25".5 W
2. Delete	Fog Sig 60s	47 54 41.5 N 69 48 23.7 W
3. Reposition	red light buoy HC2	from 47 55 38.7 N 69 30 58.7 W to 47 55 38.7 N 69 31 00 W

NOTE: Digital data products 1234R/M, 1235R/M, 79029(1234), 79030(1234) and
79035(1235) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc.
(NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-9; AMA8035-10-21) (CCG-L97-145, 146, DFO-Q97-154)

***150 QUÉBEC - SAGUENAY RIVER - Shoal depths.**

Charts (Last correction) - 1202(NAD 27)(5,6)(486/97) - 1203(NAD 27)(1-3) -
1203(Continuation A)
(NAD 27)(3,4)(676/97)

1. Add	19 metres 5 decimetres	48°13'56".2 N 69°53'42".9 W
2. Add	11 metres 1 decimetre	48 15 03.3 N 69 58 17.1 W
3. Replace	11 metre with 7 metres 2 decimetres	48°15'50".9 N 70°01'23".8 W
4. Add	9 metres 7 decimetres	48 16 48.7 N 70 10 33 W
5. Replace	17 fathoms with 8 fathoms	48 19 40.5 N 70 17 26 W
6. Add	5 1/2 fathoms	48 18 23.6 N 70 19 42.5 W

NOTE: Digital data products "R/M" 1202R/M, 1203R/M, 79053(1203), 79078(1202) and
79087(1203) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc.
(NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35) (DFO-Q97-164)

***140(P) ST. LAWRENCE RIVER - CAP AUX OIES TO SAULT-AUX-COCHONS - ÎLE
AUX COUDRES - Shoal depths.**

Chart (Which will be affected) - 1233(Inset, Île aux Coudres)(NAD 27)(1-24)

Reference: Notices 275(T)/97 and 394(T)/97 cancelled.

1. Delete	3 metres 1 decimetre	049°30' 307m (1007ft) from lower left corner of the inset
2. Delete	3 metres 3 decimetres	050° 370m (1214ft) from lower left corner of the inset
3. Delete	2 metres 9 decimetres	046° 399m (1309ft) from lower left corner of the inset
4. Delete	drying height 1 metre	037° 400m (1312ft) from lower left corner of the inset
5. Delete	1 metre 1 decimetre	032° 388m (1273ft) from lower left corner of the inset
6. Delete	1 metre	028°30' 326m (1070ft) from lower left corner of the inset
7. Delete	4 metres	027°30' 405m (1329ft) from lower left corner of the inset
8. Delete	3 metres 3 decimetres	039°30' 597m (1959ft) from lower left corner of the inset
9. Delete	drying height 2 metres 3 decimetres	044° 606m (1988ft) from lower left corner of the inset
10. Delete	drying height 1 metre 9 decimetres	044°30' 576m (1890ft) from lower left corner of the inset
11. Add	0 metre 1 decimetre	049°23' 331m (1086ft) from lower left corner of the inset
12. Add	drying height 0 metre	047° 401m (1316ft) from lower left corner of the inset
13. Add	drying height 1 metre 8 decimetres	037° 320m (1050ft) from lower left corner of the inset
14. Add	drying height 1 metre 7 decimetres	038°30' 400m (1312ft) from lower left corner of the inset

15. Add	drying height 0 metre	030° 340m (1115ft) from lower left corner of the inset
16. Add	2 metres	024° 336m (1102ft) from lower left corner of the inset
17. Add	0 metre 3 decimetres	032° 375m (1230ft) from lower left corner of the inset
18. Add	4 metres 5 decimetres	022° 374m (1227ft) from lower left corner of the inset
19. Add	7 metres 4 decimetres	027° 531m (1742ft) from lower left corner of the inset
20. Add	4 metres 5 decimetres	036° 608m (1995ft) from lower left corner of the inset
21. Add	1 metre 8 decimetres	039°30' 605m (1985ft) from lower left corner of the inset
22. Add	2 metres 6 decimetres	044° 594m (1949ft) from lower left corner of the inset
23. Replace	0 metre 2 decimetres with drying height 0 metre 6 decimetres	045°30' 422m (1385ft) from lower left corner of the inset
24. Replace	3 metres 5 decimetres with 1 metre 9 decimetres	031°30' 418m (1371ft) from lower left corner of the inset

NOTE: (1) A chart amendment patch showing the above changes will be available at a later date.

(2) Digital data products 1233R/M and 79023(1233) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-128)

*118 ST. LAWRENCE RIVER - ÎLE AUX COUDRES - POINTE DE LA PRAIRIE - Fog signal.

Chart (Last correction) - 1233(NAD 27)(1)(486/97)

1. Delete	Fog Sig 30s	47°24'33".7 N 70°25'52".9 W
-----------	-------------	-----------------------------

NOTE: Digital data products 1233R/M and 79021(1233) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-21)

(CCG-L97-147, DFO-Q97-158)

***127 ST. LAWRENCE RIVER - LÉVIS - Depths.**

Chart (Last correction) - 1316(NAD 83)(1-5)(667/97)

1. Add	3 metres 2 decimetres	46°49'59".3 N 71°09'42".5 W
2. Replace	7 metres 2 decimetres with 6 metres 3 decimetres	46°49'59".6 N 71°09'19".1 W
3. Delete	5 metres 5 decimetres	46 49 53.2 N 71 10 01.9 W
4. Add	4 metres 5 decimetres	46 49 54.3 N 71 10 03.2 W
5. Replace	7 metres 4 decimetres with 6 metres 6 decimetres	46 49 58.9 N 71 09 26.7 W

NOTE: Digital data products 1316R/M and 79003(1316) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-159)

***143 ST. LAWRENCE RIVER - SAINT-NICOLAS - Outfalls, cribs and depths.**

Chart (Last correction) - 1315(NAD 83)(1-4)(654/97)

1. Add	outfall	from 46°43'01".7 N 71°21'13".1 W to 46 43 07.8 N 71 21 14.7 W
2. Add	submerged crib 1 metre 7 decimetres	46 43 07.8 N 71 21 14.7 W
3. Add	outfall	from 46 42 16.2 N 71 23 50.7 W to 46 42 22.7 N 71 23 55.1 W
4. Add	drying crib with drying height 1 metre 2 decimetres	46 42 22.6 N 71 23 55.1 W

NOTE: Digital data products 1315R/M and 79020(1315) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-165, CCG-L97-134)

***144(P) ST. LAWRENCE RIVER - CAP-SANTÉ - Range lights - Beacon.**

Chart (Which will be affected) - 1314(NAD 27)(1,2)

1. Delete	range lights	46°40'09" N 71°47"24".3 W (approx)
2. Delete	orange daybeacon	46 41 24.6 N 71 50 12.2 W

NOTE: (1) Digital data products R/M" 1314R/M and 79017(1314) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.
(2) The new edition incorporating the above changes will be available at a later date.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-167)

***151 ST. LAWRENCE RIVER - DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT - Shoal depths.**

Chart (Last correction) - 1314(NAD 27)(1,2)(486/97)

1. Add	5 metres 5 decimetres	46°33'45".6 N 72°06'44".3 W
2. Add	0 metre 7 decimetres	46°33'38".1 N 72°06'00".9 W

NOTE: Digital data products 1314R/M and 79017(1314) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-170)

***156 ST. LAWRENCE RIVER - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL - Depth.**

Chart (Last correction) - 1313(Inset, Port de Trois-Rivières)(NAD 83)(1)(110/98)

1. Add	1 metre 6 decimetres	46°20'11".3 N 72°31'03".5 W
--------	----------------------	-----------------------------

NOTE: Digital data products 1313R/M and 79015(1313) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-173)

***110 ST. LAWRENCE RIVER - TROIS-RIVIÈRES HARBOUR - Shoal depths - Maintained limit area.**

Chart (Last correction) - 1313(NAD 83)(6,7)(677/97) - 1313(Inset, Port de Trois-Rivières)(NAD 83)(1-5) (677/97)

1. Delete	pecked line	joining and	46°20'30".5 N 72°32'13".4 W 46 20 29.6 N 72 32 12.4 W
2. Add	pecked line	joining and	46 20 31.5 N 72 32 11.5 W 46 20 30.7 N 72 32 10.5 W
3. Add	7 metres 3 decimetres		46 20 30.2 N 72 32 12.2 W
4. Add	4 metres 8 decimetres		46 20 24.2 N 72 32 21.7 W
5. Replace	1 metre 5 decimetres with drying height 0 metre 4 decimetres		46 20 20.7 N 72 32 24.3 W
6. Delete	pecked line	joining and	46 20 29.6 N 72 32 12.4 W 46 20 30.3 N 72 32 13.2 W
7. Add	pecked line	joining and	46 20 30.7 N 72 32 10.5 W 46 20 31.1 N 72 32 11 W

NOTE: Digital data products "R/M" 1313R/M, 79014(1313) and 79015(1313) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-153)

***142(T) ST. LAWRENCE RIVER - MONTREAL HARBOUR - ÎLE AUX CERFEUILS - Submerged obstacle.**

Chart (Temporarily affected) - 1310(Compartment A-B)(NAD 83)(1)

1. Submerged obstacle	45°42'34" N 73°27'34" W
-----------------------	-------------------------

NOTE: Digital data products 1310R/M and 79001(1310) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-163)

***157 ST. LAWRENCE RIVER - MONTREAL HARBOUR - QUAI LAURIER - Berths.**

Chart (Last correction) - 1310(Compartment B-C)(NAD 83)(1-3)(689/97)

1. Delete	berth 43 SW	45°32'30".4 N 73°32'02" W
2. Delete	berth 43 SE	45 32 31.8 N 73 31 55.3 W
3. Add	berth "43"	45 32 31.1 N 73 31 58.7 W

NOTE: Digital data products 1310R/M and 79080(1310) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-174)

***153 QUÉBEC - OTTAWA RIVER - LAC DES DEUX-MONTAGNES - ANSE DE VAUDREUIL
- Shoal depths.**

Chart - 1510(Sheet 1)(Compartment A-B)(NAD 27)(1,2)

Reference: Notice 692/97.

1. Add	"4" feet	45°26'10".7 N 74°02'03" W
2. Add	drying height "0" foot	45 25 37.8 N 74 02 01.7 W

NOTE: Digital data products 1510R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-172)

***102 ST. LAWRENCE SEAWAY - LAKE ST-LAWRENCE, EASTERN PORTION - Shoals.**

Chart (Last correction) - 1414(NAD 27)(1-12)(330/96)

1. Add	depth of 12 feet	45°01'00" N 74°52'15".8 W
2. Add	depth of 27 feet	44 57 40.8 N 74 56 45 W
3. Add	depth of 26 feet	44 58 45.8 N 74 50 40.1 W
4. Add	depth of 26 feet	44 58 55.8 N 74 49 39.4 W
5. Add	depth of 26 feet	44 59 04.7 N 74 48 26.3 W
6. Add	depth of 26 feet	44 59 05.4 N 74 47 49.6 W
7. Add	depth of 24 feet	44 59 16.7 N 74 46 18.6 W

8. Add	depth of 28 feet	44 59 17.2 N 74 45 52 W
9. Add	depth of 14 feet	44 57 39.1 N 74 58 00.6 W
10. Add	depth of 5 feet	44 57 37.7 N 74 57 38.6 W
11. Add	depth of 25 feet	44 59 08.8 N 74 47 16.9 W
12. Add	depth of 25 feet	44°58'58".6 N 74°49'13".1 W

NOTE: Digital data products 1414R/M and 73031 (1414) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-084)

*108 LAKE ONTARIO - WELLERS BAY - Buoys.

Charts (Last correction) - 2069(NAD 27)(1,2)(436/97) - 2061(3,4)(530/97) - 2021(Sheet 1, Murray Canal Presqu'ile Bay to/à Trenton)(NAD 27)(5,6)

1. Delete	See NOTE/Voir NOTE	44°00'03" N 77°35'00" W (approx)
2. Delete	note	44 03 36 N 77 38 17 W (approx)
3. Delete	See NOTE/Voir NOTE	44 00 09 N 77 35 18 W (approx)
4. Delete	note	44 03 12 N 77 31 54 W (approx)
5. Delete	See/Voir NOTE NO. 2	44 00 36 N 77 37 03 W (approx)
6. Delete	NOTE NO. 2	44 02 44 N 77 35 24 W (approx)

NOTE: Digital data products 2021R/M, 2061R/M, 2069R/M, 73069(2061) and 73153(2069) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-14)

(CCG-B97-051, DFO-C97-147)

*147 LAKE ONTARIO - PORT CREDIT INNER HARBOUR - Lights and daymark.

Charts (Last correction) - 2048(NAD 83)(1-4) - 2086(NAD 83)(2,4) - LC 2077(NAD 83)(2,4)(371/97)

Reference: Notice 218(P)/96 cancelled.

1. Add	light "Fl R" "Priv"	43°32'53".6 N 79°34'49".5 W
2. Delete	porthand daybeacon	43 32 53.5 N 79 34 35.5 W
3. Add	light "Fl G" "Priv"	43 32 53.3 N 79 34 35.5 W
4. Add	"Priv"	43 32 54.9 N 79 34 28.9 W

NOTE: Digital data products 2048R/M, 2077R/M, 2086R/M, 73048(2086) and 73091(2077) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-14)

(CCG-B96-087, 089-091, DFO-C97-136)

*101 LAKE ONTARIO - HAMILTON HARBOUR - Buoy.

Chart (Last correction) - 2067(NAD 27)(1)(529/97) - 2067(Inset, Hamilton Yacht Clubs)(NAD 27)(2) (529/97)

1. Add	green spar buoy	43°16'30" N 79°52'08" W
2. Add	green spar buoy	221°30', 158.5 metres from light "Fl G" located on the southwest corner of the breakwater

NOTE: Digital data products 2067R/M and 73003(2067) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-14)

(CCG-B97-029, DFO-C97-135)

*130 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - BLACK BAY - Chart amendments.

Charts (Last correction) - LC 2244(NAD 27)(1)(629/97) - 2204(Sheet 1)(Compartment A-B)(Byng Inlet to/à Key Harbour)(NAD 27)(1-11) - 2204(Continuation A)(Byng Inlet to/à Key Harbour)(NAD 27)(4-11)

1. Add	depth 13 ft	45°48'06".8 N 80°41'11".3 W
--------	-------------	-----------------------------

2. Add	depth of 7 ft	45 47 35.4 N 80 40 31.3 W
3. Add	depth of 14 ft	45 48 02.5 N 80 41 03.5 W
4. Add	rock with (2) ft drying height	45 50 36.7 N 80 41 26.9 W
5. Add	depth of 23 ft	45 50 30.5 N 80 41 21.4 W
6. Add	depth of 14 ft	45 50 30.9 N 80 41 02.9 W
7. Add	depth of 13 ft	45 50 22 N 80 40 53.3 W
8. Add	depth of 8 ft	45 50 22.6 N 80 41 06.2 W
9. Add	depth of 4 ft	45 50 13 N 80 41 16.9 W
10. Add	depth of 23 ft	45 50 27.1 N 80 41 13.3 W
11. Replace	island with rock of (2) ft drying height	45 50 39 N 80 41 28 W

NOTE: Digital data products "R/M" 2204R/M, 2244R/M and 73052(2244) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-142)

***132 LAKE HURON -GEORGIAN BAY - BYNG INLET TO KILLARNEY - Chart amendments.**

Charts - 2204(Sheet 1)(Compartment A-B)(Byng Inlet to/à Key Harbour)(NAD 27)(1,2) - 2204(Sheet 2) (Compartment B-C)(Key Harbour to/à French River)(NAD 27)(3-6) - 2204(Sheet 3)(Compartment C-D) (French River to/à Beaverstone Bay)(NAD 27)(7) - 2204(Sheet 4)(Compartment D-E)(Beaverstone Bay to/à Killarney)(NAD 27)(8-13) - 2205(NAD 27)(12,13)

1. Add	depth of 2 ft	45°49'11".2 N 80°43"56".4 W
2. Delete	marina	45 53 11.7 N 80 43 53 W
3. Delete	marina	45 53 17 N 80 43 49 W
4. Add	depth of 20 ft	45 55 07.7 N 80 51 16.8 W
5. Delete	recommended track	between 45°55'05".3 N 80°51'12".5 W and 45 55 20 N 80 51 21 W

6. Add	recommended track	joining and	45 55 05.3 N 80 51 12.5 W 45 55 09.6 N 80 51 19.2 W 45 55 20 N 80 51 21 W
7. Add	depth of 9 ft		45 54 38.8 N 80 59 36.7 W
8. Add	depth of 2 ft		45 59 15.3 N 81 26 18.6 W
9. Add	depth of 4 ft		45 59 15.8 N 81 26 13.8 W
10. Add	depth of 7 ft		45 59 20 N 81 26 11.7 W
11. Add	depth of 2 ft		45 59 23.2 N 81 26 06.5 W
12. Add	depth of 7 ft		45 59 20.8 N 81 25 50.9 W
13. Add	depth of 1 ft		45 59 14.4 N 81 26 53.2 W

NOTE: Digital data products "R/M" 2204R/M and 2205R/M may also be affected.
 Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added
 Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-145)

*131 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - PICKEREL RIVER TO BAD RIVER - Rocks.

Charts (Last correction) - LC 2244(NAD 27)(8,9,11)(130/98) - 2204(Sheet 2)(Compartment B-C)(Key Harbour to/à French River)(NAD 27)(1-6) - 2204(Sheet 3)(Compartment C-D)(French River to/à Beaverstone Bay)(NAD 27)(7,9-11)

1. Add	rock awash	45°55'14".4 N 80°45'09".2 W
2. Add	rock awash	45 55 15.3 N 80 45 10.4 W
3. Add	rock with drying height of (2) ft	45 54 49.9 N 80 45 42.8 W
4. Add	rock with drying height of (2) ft	45 55 32.2 N 80 46 33.7 W
5. Delete	depth of 12ft	45 55 07 N 80 51 14 W
6. Add	rock awash	45 55 07.7 N 80 51 13.9 W
7. Delete	depth of 9ft	45 54 41.3 N 80 59 27.2 W

8. Delete	depth of 7ft	45 54 39 N 80 59 30 W
9. Add	rock with elevation of (3) ft	45 54 40.6 N 80 59 28.4 W
10. Add	rock with elevation of (2) ft	45 54 41.1 N 80 59 27.6 W
11. Add	rock with elevation of (2) ft	45 54 42.3 N 80 59 26.6 W

NOTE: Digital data products 2204R/M, 2244R/M and 73052(2244) may also be affected.
 Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added
 Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-144)

*109 LAKE ERIE - WHEATLEY HARBOUR - Chart amendment patch.

Chart (Last correction) - LC 2122(NAD 27)(1)(349/97)

1. Affix	patch	42°03'03" N 82°27'32" W (approx)
----------	-------	-------------------------------------

NOTE: (1) To obtain patches contact: Navigation Officer, Canadian Hydrographic Service, Central and Arctic Region, 867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario, L7R 4A6,
 Tel.: (905) 336-4834, Fax: (905) 319-6916. E-Mail: fenng @ dfo-mpo.gc.ca
 (2) Digital data products 2122R/M and 73090(2122) may also be affected.
 Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-141)

*124 LAKE ERIE - KINGSVILLE - LEAMINGTON - Chart amendment patches - Notes.

Chart (Last correction) - 2181(Plan, Kingsville)(NAD 83)(1,2)(48/97)

Reference: Notices 844(P)/96, 762(P)/93 and 770(P)/93 cancelled.

1. Affix	patches	Kingsville and Leamington Plans (approx)
2. Delete	Kingsville and Leamington datum notes	beneath Port Dover datum note (approx)

NOTE: (1) To obtain patches contact: Navigation Officer, Canadian Hydrographic Service, Central and Arctic Region, 867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario, L7R 4A6,
 Tel.: (905) 336-4834, Fax: (905) 319-6916. E-Mail: fenng @ dfo-mpo.gc.ca

(2) Digital data products 2181R/M, 73101(2181) and 73104(2181) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-132)

***136 LAKE ERIE - WEST END - KINGSVILLE - Buoy.**

Chart (Last correction) - LC 2123(NAD 27)(1)(535/97)

Reference: Notice 844(P)/96.

1. Delete	fairway spar buoy K	42°01'12" N 82°43'24" W
-----------	---------------------	-------------------------

NOTE: Digital data products 2123R/M and 73089(2123) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-14)

(CCG-B97-048, DFO-C97-131)

***137 LAKE HURON - THUNDER BAY ISLAND - Fog signal.**

Chart (Last correction) - LC 2200(NAD 27)(1)(631/97)

1. Delete	Fog Sig	45°02'20" N 83°12'02" W (approx)
-----------	---------	-------------------------------------

NOTE: Digital data products 2200R/M and 73095(2200) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-158, U.S. 43/97)

***100 HUDSON BAY - ESKIMO POINT - Depths.**

Charts (Last correction) - 5398(1-5,14,15)(624/97) - 5398(Inset, Eskimo Point)(6-13,16-18)(624/97) - 5399(1-5,14,15)(624/97)

1. Delete	depth of 3.6m	61°06'24" N 93°54'42" W
2. Delete	depth of 1m	61 06 48 N 94 03 21 W
3. Add	depth of 2.6m	61 06 28 N 93 55 02 W
4. Add	depth of 0.1m	61 06 47 N 94 03 22 W
5. Add	drying height of 1.5m	61 06 33 N 94 01 46 W

6. Delete	drying height of 0.9m	61 06 33 N 94 01 45.8 W
7. Delete	depth of 1m	61 06 46 N 94 03 20.5 W
8. Delete	depth of 6.4m	61 06 26.5 N 93 55 05.5 W
9. Add	depth of 2.6m	61 06 28.3 N 93 55 01.7 W
10. Add	depth of 8.7m	61 06 46 N 93 51 05.6 W
11. Add	drying height of 1.5m	61 06 33 N 94 01 45.8 W
12. Add	depth of 0.1m	61 06 46.6 N 94 03 22.1 W
13. Delete	depth of 3.4m	61 05 29 N 93 54 06 W
14. Delete	depth of 3.4m	61 05 24 N 93 54 02 W
15. Add	depth of 3.1m	61 05 26 N 93 54 06 W
16. Add	depth of 3.1m	61 05 26 N 93 54 05.6 W
17. Delete	depth of 2.9m	61 06 43 N 94 03 06 W
18. Add	depth of 0.4m	61 06 43.3 N 94 03 04.4 W

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-127)

***138 MANITOBA - LAKE WINNIPEG - Buoys and light.**

Charts - 6243(1-3) - 6242(Sheet 2)(Compartment B-C)(Selkirk to Lake Winnipeg)(NAD 27)(4) - 6241(5)

1. Replace	green light buoy T5 with a green spar buoy marked "T5"	50°38'52" N 96°19'48" W
2. Replace	red light buoy T8 with a red spar buoy marked "T8"	50 38 24 N 96 19 48 W
3. Replace	green light buoy T9 with a green spar buoy marked "T9"	50 37 57 N 96 18 22 W
4. Delete	light	50 23 52 N 96 50 14 W
5. Replace	green light buoy CS3 with a green spar buoy marked	53°08'36" N 98°50'00" W

"CS3"

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-022-025, 027, DFO-C97-086)

***149 NORTHWEST TERRITORIES - BATHURST INLET - OFF TRIPLE ISLANDS - Shoal depths.**

Charts - 7780(NAD 27)(1,2)(New Chart, July/90) - 7781(NAD 27)(1,2)(120/93)

- | | | |
|-----------|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Add | 3 metres 6 decimetres Repd
1997 | 68°11'29" N 108°51'21" W |
| 2. Delete | 27 metres | close westward of (1) (approx) |

(AMA8035-10-35)

(DFO-P97-070)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994 —

Pages 1, 2, 3 and 4 — Top of left column

Page 1 — Paragraph 12, last line

Page 1 — Paragraph 16, line 4

Page 6 — Before paragraph 110

Page 20 — Before paragraph 405

Cancel correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 13/94.

Page 2 — Paragraph 30, line 2

Delete: "4 m ... 1987."

Replace by: awash.

Page 2 — Paragraph 34, line 2 – after "(1987)"

Insert: and has 4.5 m (15 ft) over it

Page 2 — Paragraph 35, line 2

Delete: 3 m (10 ft)

Replace by: 2 m (7 ft)

Page 7 — Delete paragraph 139.

(P2/98)

Page 8 — Paragraph 177, line 5 – before 'Ellice'

Insert: North

Page 8 — Paragraph 177, last line

Delete: 3 m (10 ft)

Replace by: 4.6 m (15 ft)

Page 16 — Paragraph 333, lines 2 and 3

Delete: 2.2 m (7 ft)

Replace by: 3.2 m (10 ft)

Pages 26 and 27 — Top of left column (Re: correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 13/94)

Delete: 7651

Replace by: 7621

Page 45 — Before paragraph 211

Page 45 — Before paragraph 225

Pages 46 and 47 — Top of left column

Page 47 — Before paragraph 241

Page 47 — Before paragraph 245

Page 47 — Before paragraph 249

Page 48 — Top of left column

Page 48 — Before paragraph 259

Cancel correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 13/94.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 62 — Paragraph 80, line 3

Delete: 250°

Replace by: 252°

Page 78 — Paragraph 299, line 6 – before “A shoal”

Insert: A shoal with a depth of 3.6 m (12 ft) (reported in 1997)
lies 0.8 mile south of Triple Islands in 68°11'N, 108°51'W

Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

Page 167 — After paragraph 64

Insert: *Charts 4702, 5080*

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 71, line 1

Delete: 75 feet (23 m)

Replace by: 95 feet (29 m)

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 71, last line

Add: A rock drying 4 feet (1.1 m) lies about 400 feet
(122 m) NNE of the NE tip of Fish Island.

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 72, line 2

Delete: 75 feet (23 m)

Replace by: 89 feet (27 m)

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 72, line 3 – after “rock”

Insert: with a least depth of 3 feet (0.9 m)

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 73, line 3

Delete: 18 feet (5.5 m)

Replace by: 15 feet (4.6 m)

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 74, line 3

Delete: depth of 18 feet (5.5 m)

Replace by: mid-channel depth of 22 feet (6.7 m)

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 75, line 2

Delete: 41 feet (12 m)

Replace by: 56 feet (17 m)

(N4/98)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 167 — Paragraph 75, last line

Add: The channel between Seine Island and Pig Island has a least depth of 37 feet (11.4 m) but it is not recommended due to a dangerous shoal, least depth of 1 foot (0.4 m) near mid-channel. The preferred channel lies between Pig Island and Seal Island close east. A shoal bank with a least depth of 7 feet (2.2 m) at its outer limit extends about 0.1 mile north of the northern tip of Seine Island. A shoal bank extending to a least depth of 5 feet (1.5 m) extends from the SE end of Frenchmans Island and lies near mid-channel between Frenchmans Island and Seine Island; caution is advised.

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 77, last line

Add: The channel between Seal Island and American Island close south, has two drying rocks near mid-channel; caution is advised.

(N4/98)

Page 167 — Paragraph 78, line 2

Delete: 12 feet (2.1 to 3.7 m)

Replace by: 14 feet (2.1 to 4.3 m)

(N4/98)

Page 168 — Top left column, after "4702"

Add: , 5080

(N4/98)

Page 168 — After paragraph 82

Insert: 82.1 The area between the Fox Islands and Seal Island has not been surveyed; extreme caution is recommended.

(N4/98)

Page 168 — Paragraph 83, line 8

Delete: 27-foot (8.2 m)

Replace by: 28-foot (8.5 m)

(N4/98)

Page 168 — Top right column, after "4702"

Add: , 5080

(N4/98)

Page 168 — Paragraph 88, last line

Add: Anchorage is also available in 148 feet (45 m) about 0.3 mile ESE of the SW tip of Corbet Island.

(N4/98)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 169 — Top left column, after "4702"

Add: , 5080

(N4/98)

Page 169 — Paragraph 94, line 8

Delete: 14 feet (4.3 m)

Replace by: 23 feet (7.1 m)

(N4/98)

Page 169 — Paragraph 94, lines 10 to 12

Delete: "1 foot ... mainland."

Replace by: 3 feet (1 m) high. A shoal bank with a least depth of 5 feet (1.6 m) extends 0.2 mile SE from Harbour Rock to the NW corner of Big Pig Island. Another entrance to Frenchman Run used extensively by local traffic entering from the south, lies between Fish Island and Deepwater Island. This route with the preferred channel passing between Pig and Seal Islands continues NNW through the run as described previously. The north entrance to Frenchman Run lies between Corbet Island and the mainland.

(N4/98)

Page 169 — Before paragraph 102, after "4703"

Page 170 — Top left column, after "4703"

Add: , 5080

(N4/98)

Page 170 — Paragraph 108, line 6

Delete: "depth ... (1.8 m),"

Replace by: least depth of 7 feet (2.1 m),

(N4/98)

Page 170 — Paragraph 109, line 2

Delete: 36 feet (11 m)

Replace by: 41 feet (12.5 m)

(N4/98)

Page 170 — Paragraph 110, lines 6 and 7

Delete: "The ... occur"

Replace by: A least depth of 41 feet (12.5 m) lies

(N4/98)

Page 170 — Paragraph 112, line 4 – after "wide"

Add: with a least depth of 18 feet (5.6 m).

(N4/98)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 170 — Delete paragraph 113

Replace by: 113 An L-shaped wharf extends 118 feet (36 m) from the east shore close south of the south entrance point. There are depths of 15 to 19 feet (4.5 to 5.9 m) alongside a 102 foot (31 m) long outer end. About 102 feet (31 m) NE of the outer end of the L-shaped wharf a pier extends 105 feet (32 m) from the shore. There are depths of 7 to 15 feet (2 to 4.7 m) along both sides of its outer 69 foot (21 m) length.

(N4/98)

Nova Scotia (Atlantic Coast) and Bay of Fundy, First Edition, 1990 —

Page 159 — Paragraph 130, lines 4 to 7

Delete: "A **fog** ... 180°."

Page 310 — Paragraph 184, lines 8 and 9

Delete: "Light ... Island."

Page 317 — Paragraph 241, lines 3 to 7

Delete: "A **fog** ... light."

Replace by: Light and bell **buoy** SL is moored 0.7 mile south of Bliss Island light.

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 44 — Paragraph 91, lines 9 and 10

Delete: "A **fog** ... 150°."

Page 121 — After paragraph 4 (Re: correction promulgated in Monthly Edition No. 5/97)

Delete paragraphs 4.3 and 4.4

Replace by: 4.3 The navigation route for ships over 1,425 tons displacement transiting the Confederation Bridge is through the **main navigation span** between piers P21 and P22 only, about 3.1 miles SSW of Borden Point.

4.3.1 Bridges approaches must follow the course line extending between the two Strait Crossing fairway buoys (priv) in positions 46°17'N, 63°52.3'W and 46°09.4'N, 63°39.9'W respectively.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

4.3.2 The following restrictions apply:

Maximum tonnage:	Passenger ships —
32,600 tons	
Cargo ships —	displacement
	47,000 tons
	displacement
Maximum speed: Passenger ships —	11 knots over the ground within 5 nautical miles of the Bridge
Cargo ships —	8 knots over the ground within 5 nautical miles of the Bridge
Maximum draft: All ships —	15 metres (49 ft)
Maximum air draft:	All ships — 48 metres (157 ft)
Maximum beam: All ships —	35 metres (115 ft)

4.4 The waters five (5) nautical miles either side of Confederation Bridge are designed as an area of alternating one way traffic for ships having a displacement greater than 1,425 tons transiting the Bridge. Except in emergencies, no ship may overtake another ship, meet another ship, come about or anchor within one quarter ($\frac{1}{4}$) mile either side of the centreline of the main navigation span.

4.4.1 No vessel having a displacement greater than 1,425 tons shall transit the Bridge in visibility of less than one and one half ($1\frac{1}{2}$) nautical miles.

Page 121 — After paragraph 4 (Re: correction promulgated in Monthly Edition No. 5/97)

Delete paragraph 4.10

Replace by: 4.10 For ships having a displacement of 1,425 tons or less, other than tug/tow combinations, transit of the Confederation Bridge may be made between piers P3 – P4 on the Prince Edward Island side and between piers P42 – P44 on the New Brunswick side.

4.10.1 The following restrictions apply:

Maximum speed:	15 knots over the ground
Maximum draft:	Between piers P3 – P5 — 10 metres (33 ft)
	Between piers P42 – P44 — 5.5 metres (18 ft)
Maximum air draft:	28 metres (92 ft)

4.11 For further details on navigational requirements in the vicinity of the Bridge, mariners should contact the Regional Director, Transport Canada Marine Safety, 45 Alderney Drive, P.O. Box 1013, Dartmouth, N.S., B2Y 4K2. Tel.: 902-426-9321. Fax 902-426-6657.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Page 66 — Delete paragraph 9 and the pictograph pertaining to it.

(N1/98)

Page 67 — Paragraph 34, lines 2 to 5

Delete: "Near ... end." and the pictograph pertaining to the text.

(N1/98)

Page 78 — Paragraph 175, lines 2 and 3

Delete: disrepair in 1996

Replace by: ruins in 1997

(N1/98)

Page 78 — Paragraph 175, line 5

Delete: the outer end is reported foul.

Replace by: caution is requested in approaching this wharf
as cribs ballasted with rock which dries, extend about
49 feet (15 m) off the outer end of the wharf.

(N1/98)

Page 79 — Paragraph 180, last line

Add: Gasoline is available at the settlement. Diesel
fuel is available by truck to wharves in Musgrave
Harbour.

(N1/98)

Page 79 — Paragraph 182, line 5

Delete: white

(N1/98)

Pages 79 and 80 — Paragraph 182, lines 6 to 26

Delete: "The east ... wharf."

Replace by the diagram of Musgrave Harbour, included in **Section IV** of this Monthly Edition.

(N1/98)

Page 79 — Paragraph 182, line 6 – after "breakwater."

Add: A fish plant is located alongside the
easternmost wharf on the north side of the harbour;
fresh water is available. A **marine service centre** with
a
50-tonne travelift and storage area is located close
west of the fish plant. The Harbour Authority Office
situated alongside the marine service centre is
equipped with showers.

(N1/98)

Page 80 — Paragraph 183, lines 1 to 3

Delete: ", extending ... long,"

(N1/98)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Page 17 — Paragraph 147, lines 2 and 3

Delete: "depths ... alongside."

Replace by: a reported least depth of 1.5 m (5 ft) alongside.

Caution is advised as a result of reported infilling of
beach material alongside the wharf.

(N3/98)

Page 29 — Paragraph 242, lines 4 and 5

Delete: "A small ... harbour."

(N2/98)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins, First Edition,
1992 —

Page 59 — Paragraph 87

Cancel correction promulgated in Monthly Edition No. 11/96.

Page 64 — After paragraph 135

Insert: ^{135.1} A fairway private light **buoy** MATANE (1702) is moored 0.7 mile offshore of the breakwaters at the mouth of Rivière Matane, nearly on the line of the leading lights. A green light (1704) and a red light (1703) are each on the outer end of the east and west breakwaters.

^{135.2} An occulting sector light (1703.5) is shown from the highway 132 bridge crossing Rivière Matane.

The red sector is shown from 128° to 148°, white sector from 148° to 152° and the green sector from 152° to 172°.

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal, First Edition, 1992 —

Page 4 — Paragraph 48, lines 5 to 8

Delete: "There ... reflector."

Page 5 — Delete paragraph 51.

Page 39 — **Table 2.4**

Delete the following information under '**Berth**' column.

Jetée Laurier

43SW/43SE

Replace by: **Jetée Laurier**

43

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996 —

Page 18 — Paragraph 248, line 3
Delete: "and a least depth" to end of sentence.

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Page 69 — Paragraph 42, last line
Add: This light is privately maintained.

Page 69 — After paragraph 42
Insert: ⁴³ Port Credit West breakwater light (522), at the east end of the west breakwater, is shown at an elevation of 5.5 m (18 ft) from a mast, 3.7 m (12 ft) high; the light is privately maintained.

Page 69 — Delete paragraph 44.1.

Page 70 — Before paragraph 51
Insert: ⁵⁰ Port Credit Inner Harbour light (525), at the SW corner of the training wall which separates the river entrance from the harbour, is shown at an elevation of 5.5 m (18 ft) from a mast, 3.7 m (12 ft) high; the light is privately maintained.

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Page 32 — After paragraph 155
Insert: ^{155.1} This fog-horn is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Page 19 — Paragraph 26, last line
Add: A reported depth of less than 1 foot (0.3 m) was found in this channel in 1997.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Great Lakes, Volume 2, Seventh Edition, 1993 —

Page xi — TABLE OF CONTENTS

Delete: **Chapter IV**

Entrance to Georgian Bay.....79

Chapter V

Georgian Bay — SW and South Shores.....87

Chapter VI

Georgian Bay — SE Part.....100

Chapter VII

Georgian Bay — East Shore — South Part.....118

Chapter VIII

Georgian Bay — East Shore — North Part.....132

Page 65 — Paragraph 217, line 2

Delete: *and bell*

Pages 79 to 139

The information contained in Chapters IV, V, VI, VII and VIII is cancelled and published in Sailing Directions CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998

Pages 140 to 146

The information contained in paragraphs 9 to 160 is cancelled and published in Sailing Directions CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998

Page 231 — Paragraph 138, line 5 – after “cliff.”

Add: The south side of the shoal area SE of Holden Shoal is marked by a **buoy**.

Page 238 — Paragraph 85, line 2 – after **Reef.**”

Add: The SW edge of the shoal area is marked by **abuoy**.

Small Craft Guide, Rideau Waterway and Ottawa River, Second Edition —

Chapter VI — After paragraph 181

Insert: 181.1 There are privately maintained**buoys** and **daybeacons** on Chenal de la Culbute. These aids to navigation are maintained by the *Pontiac Waterway Development Corporation*

181.2 There is a launching **ramp** on the south shore 0.5 mile east of Chapeau. There is a launching**ramp** on the north shore 0.3 mile NW of Pont Charles Lynch, which is 7 miles east of Chapeau.

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter VI — After paragraph 183

Insert: 183.1 There are privately maintained **buoys** on Lac Coulonge. These buoys are maintained by the *Pontiac Waterway Development Corporation*

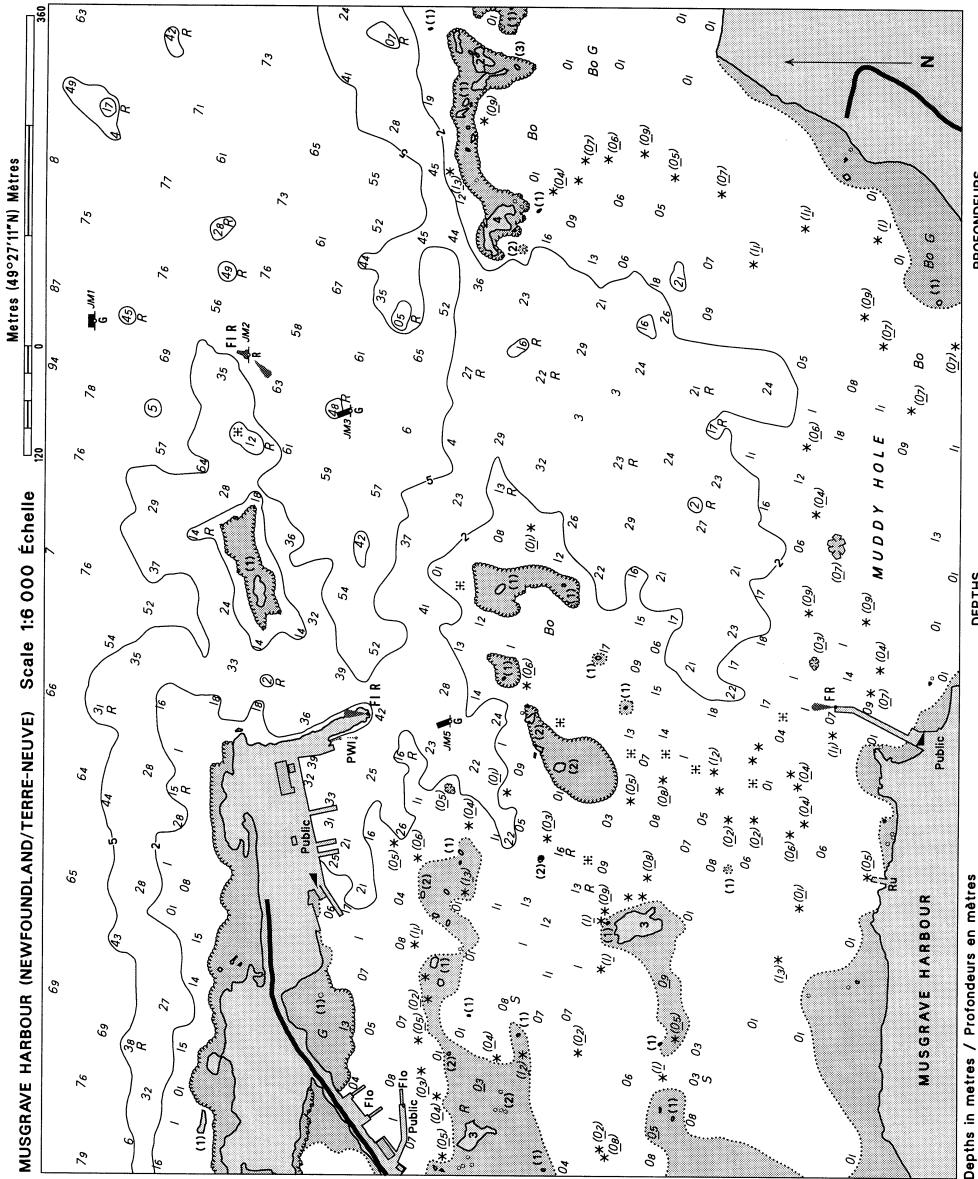
Chapter VI — After paragraph 190

Insert: 190.1 There are privately maintained **buoys** and **daybeacons** along the route between Lac Coulonge and Bryson. These aids to navigation are maintained by the *Pontiac Waterway Development Corporation*

Small Craft Guide, Georgian Bay, Third Edition, 1988 —

The information contained in the *Small Craft Guide, Georgian Bay, Third Edition, 1988* is cancelled and published in Sailing Directions *CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998*

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS



PROFONDEURS

Les profondeurs cartographiées peuvent changer en raison de l'ensablement, du creusement et/ou du dragage. On avertit aux navigateurs que les bouées peuvent être déplacées sans préavis afin de rencontrer ces conditions. Les navigateurs devraient communiquer avec les autorités locales pour les conditions récentes.

DEPTHES

Depths shown are subject to change as a result of silting, scouring and/or dredging. Mariners are advised that buoys may be altered without notice to suit these local conditions. Mariners should contact local authorities for the latest conditions.

Depths in metres / Profondeurs en mètres

Sources: Survey by CHS in 1989

and PWC Surveys to 1994

Sources: SHC (Levés de 1989)

et TPC (levés jusqu'à 1994)

No.	Name	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ---- Height in meters above ground	Remarks ---- Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	--	-----------------------	---	--------------------------------

Atlantic

74	<i>Letete light and bell buoy SJ</i>							Delete from List. Chart:4124 106/98
76	<i>Bliss Island light and bell buoy S2</i>							Delete from List. Chart:4124 106/98
77 H4118	Bliss Island	On S.W. point of island, S. of W. entrance to Bliss Harbour. 45 01 06.3 66 51 00.9	Fl	R	4s	16.8	7	White square tower. Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s Emergency light. Year round. Delete fog signal. Chart:4124 106/98
77.5	<i>Bliss Island - Fairway light and bell buoy SL</i>	45 00 24.6 66 51 15.6	Mo(A)	W	.....	.....		<i>Red and white, marked "SL".</i> Chart:4124 106/98
387.5	<i>Shingle Point light buoy UX55</i>	43 48 36 64 55 33	Q	G	1s	.....	.....	Green, marked "UX55". Year round. Chart:4240 107/98
639 H3504	Country Island	S. side of island. 45 05 59.8 61 32 31.9	Fl	W	20s	16.5	14	White tower. 13.7 Flash 2 s; eclipse 18 s Emergency light. Year round. Delete Fog signal. Chart:4233 121/98
1375 H1664	Paspébiac	On sand bank. 48 00 57.6 65 14 52	Fl	W	6s	13.7	15	Square skeleton tower, two fluorescent orange rectangular daymarks; on E. and S. sides. 12.2 Flash 1 s; eclipse 5 s Year round. Operates at night only. Chart:4921 113/98
1392.7 H1703	Chandler East	Outer end of wharf. 48 20 27.9 64 39 31.9	Fl	W	6s	14.1	.....	Red and white square skeleton tower. 9.2 Flash 1 s; eclipse 5 s Year round. Chart:4921 113/98
1485	Grande Entrée Sector	47 36 29.5 61 32 23	F AI RW AI GW	R W G	.....	12.7		Square skeleton tower. 9.2 Red from 015°30' to 017°32'; AI RW from 017° 32' to 017° 50'; white from 017° 50' to 018° 10'; AI GW from 018° 10' to 018° 28'; green from 018°28' to 020°30'. Maintained by Les Mines Seleine Co. Year round. Chart:4954 115(P)/98
1488 H912	Cap-aux-Meules	On Pointe Hérisseé. 47 23 05 61 57 32.9	Fl	W	6s	28.8	15	White circular tower. 11.5 Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round. Operates at night only. Chart:4951 114/98
1497 H914	Cap-aux-Meules wharf range	Outer end of wharf. 47 22 36.7 61 51 13.2	Q	G	1s	7.3	.....	Red square skeleton tower, white daymark, fluorescent red vertical stripe. 4.6 Flash 0.5s; eclipse 0.5s Visible in line of range. Emergency light. Year round.
1498 H914.1		330°15' 132.2m from front.	Q	G	1s	11.8	.....	Red skeleton tower, white daymark, fluorescent red vertical stripe. 9.1 Flash 0.5s; eclipse 0.5s Visible in line of range. Year round. Delete Fog signal. Chart:4956 134/98

No.	Name	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ---- Height in meters above ground	Remarks ---- Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	--	--	-----------------------	---	--------------------------------

Atlantic (Cont'd)

1498.5 H915.4	Cap-aux-Meules West breakwater	47 22 35 61 51 25.2	Iso	R	2s	7.7	.....	Square skeleton tower. 4.9	Emergency light. Seasonal. Chart:4956 117/98
1507.5	Sandy Hook Channel light buoy YM7	E. of Sandy Hook. 47 15 48.1 61 43 23	Fl	G	4s	.....	.....	Green, marked "YM7".	Emergency light. Year round. Winter spar. Chart:4951 145/98
1588.5	Havre Saint-Pierre Sector	50 14 11.7 63 36 13.6	F	R W G		6.0	.....	Circular mast. 4.3	Red from 249° to 039°; white from 039° to 043°30'; green from 043°30' to 083°30'. White sector indicates preferred channel. Seasonal. Maintained by Parcs Canada. Chart:4429 120/98
1705.4 H2043	Matane East breakwater	On outer end of E. breakwater. 48 50 49.7 67 34 32.9	Fl	G	6s	10.7	7	Square skeleton tower. 6.0	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round. Operates at night only. Chart:1236 Edn 1/98
1705.6 H2042	Matane West breakwater	On outer end of W. breakwater. 48 50 56.7 67 34 38.9	Fl	R	6s	13.8	7	Square tower. 6.0	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round. Chart:1236 Edn 1/98
1824.33	Light buoy HC2	47 55 38.7 69 31 00	Fl	R	4s	.....	.....	Red, marked "HC2".	Winter spar. Year round. Chart:1234 112/98
1834 H2166	Cap de la Tête au Chien	On the cape. 47 54 41.4 69 48 25.5	Fl(2)	W	5s	63.1	13	White octagonal tower.	Flash 0.25 s; eclipse 0.75 s; flash 0.25 s; eclipse 3.75 s Night emergency light. Year round. Delete Fog signal. Chart:1234 112/98
1851 H2208	Pte de la Prairie	N. edge of La Grande Batture. 47 24 33.7 70 25 52.9	Fl	W	2.5s	15.8	17	Red circular pile, white upper portion.	Flash every 2.5 s Night emergency light. Year round. Delete Fog signal. Chart:1233 118/98

Inland Waters

521	Port Credit East breakwater	43 32 54.7 79 34 29.6	Fl	R	4s	5.5	.....	Red mast. 3.7	Flash 0.5 sec., eclipse 3.5 Privately maintained by the City of Port Credit. Chart:2048 147/98
522	Port Credit West breakwater	43 32 53.1 79 34 36.2	Fl	G	4s	5.5	.....	Green mast. 3.7	Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s Privately maintained by City of Port Credit. Chart:2048 147/98

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

Inland Waters (Cont'd)

525	Port Credit Inner Harbour	43 32 53.6 79 34 49.5	Fl R 4s	5.5	.....	Red mast. 3.7	Flash 0.5s, eclipse 3.5s Privately operated by the City of Port Credit. Chart:2048 147/98
902.5	O'Donnell Point	45 05 00 80 06 00	Fl W 5s	14.7	.....	Red and white circular tower, fluorescent red and white rectangular daymark, red triangle in centre.	Chart:2289 Edn 1/98
1561.5	Red River Mouth					Delete from List.	Chart:6242 138/98
1574.52	<i>Light buoy T5</i>					<i>Delete from List.</i>	Chart:6243 138/98
1574.75	<i>Light buoy T8</i>					<i>Delete from List.</i>	Chart:6243 138/98
1574.78	<i>Light buoy T9</i>					<i>Delete from List.</i>	Chart:6243 138/98
1614	Sturgeon Skin Reef light buoy CS3					<i>Delete from List.</i>	Chart:6241 138/98

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or
Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long. _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/N No. _____ of 19 _____)

Publications affected: (Quote Volume and page) _____

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

* *In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director General, Marine Navigation Services Directorate,
Canadian Coast Guard,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning
navigational aids or the List of Lights,
Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer,
Canadian Hydrographic Service,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.